

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 16

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

48ο έτος
20 Ιανουαρίου 2005

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 76/2005 της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	1
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 77/2005 της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2005, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας	3
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 78/2005 της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001 όσον αφορά τα βαρέα μέταλλα ⁽¹⁾	43
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 79/2005 της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρήση γάλακτος, προϊόντων με βάση το γάλα και παραγώγων του γάλακτος, τα οποία ορίζονται ως υλικά της κατηγορίας 3 στον εν λόγω κανονισμό ⁽¹⁾	46
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 80/2005 της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1517/77 για τον καθορισμό του καταλόγου των διαφόρων ομάδων ποικιλιών λυκίσκου που καλλιεργούνται στην Κοινότητα	51
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 81/2005 της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3077/78, περί διαπιστώσεως της ισοτιμίας των βεβαιώσεων, που συνοδεύουν το λυκίσκο που εισάγεται από τρίτες χώρες με τα κοινοτικά πιστοποιητικά	52
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 82/2005 της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, όσον αφορά την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τη ζάχαρη και τα μείγματα ζάχαρης και κακάου με σφύρωση καταγωγής ΑΚΕ/ΥΧΕ και ΕΚ/ΥΧΕ	55

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Συμβούλιο

2005/30/EK, Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2004, για το διορισμό μέλους βρετανικής ιθαγένειας της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής 56

2005/31/EK:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2004, για το διορισμό ενός τακτικού και ενός αναπληρωματικού μέλους από τις Κάτω Χώρες στην Επιτροπή των Περιφερειών 57

2005/32/EK:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2004, για το διορισμό ενός τακτικού μέλους από τη Γερμανία στην Επιτροπή των Περιφερειών 58

Επιτροπή

2005/33/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 14ης Ιανουαρίου 2005, για την τροποποίηση της απόφασης 2001/556/EK σχετικά με τη συμπερίληψη εγκαταστάσεων της Ινδίας στους προσωρινούς πίνακες εγκαταστάσεων τρίτων χωρών, από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές ζελατίνης με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4543] ⁽¹⁾ ... 59

2005/34/EK:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Ιανουαρίου 2005, σχετικά με τη θέσπιση εναρμονισμένων προτύπων για τον έλεγχο ορισμένων καταλοίπων σε προϊόντα ζωικής προέλευσης που εισάγονται από τρίτες χώρες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4992] ⁽¹⁾ 61



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 76/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 19ης Ιανουαρίου 2005****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 20 Ιανουαρίου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	105,6
	204	91,3
	212	176,1
	248	157,0
	999	132,5
0707 00 05	052	166,2
	220	229,0
	999	197,6
0709 90 70	052	169,9
	204	148,3
	999	159,1
0805 10 20	052	68,7
	204	45,4
	212	53,1
	220	49,6
	448	35,9
	999	50,5
0805 20 10	204	64,6
	999	64,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	74,1
	204	83,9
	400	76,6
	464	149,6
	624	59,2
	999	88,7
0805 50 10	052	49,5
	999	49,5
0808 10 80	400	91,3
	404	69,9
	720	75,1
	999	78,8
0808 20 50	400	90,1
	999	90,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 77/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιανουαρίου 2005

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ευθύνη να εξασφαλίσουν την εφαρμογή της νομοθεσίας περί κοινωνικής ασφάλισης σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου, της 21ης Μαρτίου 1972, περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 122,

(3) Στο παράρτημα 9 απαριθμούνται τα συστήματα που πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό του μέσου ετήσιου κόστους των παροχών σε είδος, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 94 και του άρθρου 95 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72.

(4) Η διοικητική επιτροπή για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων έχει υποβάλει ομόφωνη γνώμη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

(1) Ορισμένα κράτη μέλη ή οι αρμόδιες αρχές τους έχουν ζητήσει τροποποιήσεις των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στον εν λόγω κανονισμό.

Τα παραρτήματα 1 έως 5 και τα παραρτήματα 7, 9 και 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

(2) Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις βασίζονται στις αποφάσεις που έχουν λάβει τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ή οι αρμόδιες αρχές τους για τον καθορισμό των αρχών που έχουν την

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Vladimir ŠPIDLA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 74 της 27.3.1972, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 631/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 100 της 6.4.2004, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Το παράρτημα 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Το τμήμα «ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑ» τροποποιείται ως εξής:

Τα σημεία 1 και 2 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

- «1. Υπουργός Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας, Αθήνα.
2. Υπουργός Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, Αθήνα.»

β) Το τμήμα «ΙΣΤ. ΜΑΛΤΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΙΣΤ. ΜΑΛΤΑ

1. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Υπουργείο Οικογενείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης)
2. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunita' (Υπουργείο Υγείας, Τρίτης Ηλικίας και Κοινωνικής Περιθαλψής).»

γ) Το τμήμα «ΙΘ. ΠΟΛΩΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

- «1. Minister Polityki Społecznej (Υπουργός Κοινωνικής Πολιτικής), Βαρσοβία.»

2. Το παράρτημα 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Το τμήμα «Β. ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 1 στοιχείο β) περίπτωση ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ii) για τα μέλη των ενόπλων δυνάμεων:

- επαγγελματίες στρατιωτικοί: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Άμυνας,
- μέλη της αστυνομίας και του πυροσβεστικού σώματος: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Εσωτερικών,
- μέλη του σωφρονιστικού συστήματος: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Δικαιοσύνης,
- μέλη της τελωνειακής διοίκησης: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Οικονομικών.»

ii) Το σημείο 2 στοιχείο β) περίπτωση ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ii) για τα μέλη των ενόπλων δυνάμεων:

- επαγγελματίες στρατιωτικοί: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Άμυνας,
- μέλη της αστυνομίας και του πυροσβεστικού σώματος: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Εσωτερικών,
- μέλη του σωφρονιστικού συστήματος: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Δικαιοσύνης,
- μέλη της τελωνειακής διοίκησης: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Οικονομικών.»

- iii) Το σημείο 3 στοιχείο β) περίπτωση ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ii) για τα μέλη των ενόπλων δυνάμεων:
 - επαγγελματίες στρατιωτικοί: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Άμυνας,
 - μέλη της αστυνομίας και του πυροσβεστικού σώματος: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Εσωτερικών,
 - μέλη του σωφρονιστικού συστήματος: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Δικαιοσύνης,
 - μέλη της τελωνειακής διοίκησης: Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης του Υπουργείου Οικονομικών.»
- iv) Το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «4. Επιδόματα θανάτου: Κρατικοί φορείς κοινωνικής υποστήριξης, ανάλογα με τον τόπο κατοικίας (διαμονής) του προσώπου.»
- v) Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «6. Οικογενειακές παροχές: Κρατικοί φορείς κοινωνικής υποστήριξης, ανάλογα με τον τόπο κατοικίας (διαμονής) του προσώπου.»
- β) Το τμήμα «Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:
- i) Το σημείο 2 στοιχείο α) περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «i) Αν η τελευταία εισφορά καταβλήθηκε για την ασφάλιση συντάξεων των εργατών:
- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στις Κάτω Χώρες ή είναι ολλανδός υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Westfalen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Βεσφαλίας), Μίνστερ
 - αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στο Βέλγιο ή στην Ισπανία ή είναι βέλγος ή ισπανός υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Επαρχίας Ρηνανίας), Ντίσελντορφ
 - αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Ιταλία ή στη Μάλτα ή είναι ιταλός ή μαλτέζος υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Schwaben (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Σουηβίας), Αουγκσμπουργκ
 - αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στη Γαλλία ή στο Λουξεμβούργο ή είναι γάλλος ή λουξεμβούργιος υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Ρηνανίας-Παλατινάτου), Σπέγιερ
 - αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στη Δανία, στη Φινλανδία ή στη Σουηδία ή είναι δανός, φινλανδός ή σουηδός υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Σλέσβιγκ-Χόλσταϊν), Λίμπεκ
 - αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Εσθονία, στη Λεττονία ή στη Λιθουανία ή είναι εσθονός, λεττονός ή λιθουανός υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Μεκλεμβούργου-Δυτικής Πομερανίας), Νοϊμπράντενμπουργκ

- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Ιρλανδία ή στο Ηνωμένο Βασίλειο ή είναι ιρλανδός υπήκοος ή υπήκοος του Ηνωμένου Βασιλείου και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Ελευθέρης και Χανσεατικής Πόλεως του Αμβούργου), Αμβούργο
- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Ελλάδα ή στην Κύπρο ή είναι έλληνας ή κύπριος υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Βάδης-Βιρτεμβέργης), Καρλσρούη
- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Πορτογαλία ή είναι πορτογάλος υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Κάτω Φραγκονίας), Βίρτσμπουργκ
- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Αυστρία ή είναι αυστριακός υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Άνω Βαυαρίας), Μόναχο
- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Πολωνία ή είναι πολωνός υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Berlin (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Βερολίνου), Βερολίνο
- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στη Σλοβακία, στη Σλοβενία ή στην Τσεχική Δημοκρατία ή είναι σλοβάκος, σλοβένος ή τσέχος υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Κάτω Βαυαρίας-Άνω Παλατινάτου), Λάντσχουτ
- αν ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στην Ουγγαρία ή είναι ούγγρος υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt Thüringen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Θουριγγίας), Ερφούρτη
- Αν όμως η τελευταία εισφορά καταβλήθηκε:
 - στο Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν, και ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στη Γαλλία, στην Ιταλία ή στο Λουξεμβούργο ή είναι γάλλος, ιταλός ή λουξεμβούργιος υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους:
 - Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν
 - στο Bahnversicherungsanstalt (Ίδρυμα Ασφαλίσεως Σιδηροδρομικών), Φρανκφούρτη του Μάιν:
 - Bahnversicherungsanstalt (Ίδρυμα Ασφαλίσεως Σιδηροδρομικών), Φρανκφούρτη του Μάιν
 - στο Seekasse (Ταμείο Ασφαλίσεως Ναυτικών), Αμβούργο, ή αν καταβάλλονταν εισφορές τουλάχιστον επί 60 μήνες στο Seekasse (Rentenversicherung der Arbeiter oder der Angestellten) (Ταμείο Ασφαλίσεως Ναυτικών) (ασφάλιση συντάξεων εργατών ή υπαλλήλων), Αμβούργο:
 - Seekasse (Ταμείο Ασφαλίσεως Ναυτικών), Αμβούργο.»

ii) Το σημείο 2 στοιχείο β) περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «i) αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της γερμανικής νομοθεσίας καταβλήθηκε για την ασφάλιση συντάξεων εργατών,
- αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε ολλανδικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Westfalen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Βεστροφάλιας), Μίνστερ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε βελγικό ή ισπανικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Επαρχίας Ρηνανίας), Ντίσελντορφ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε ιταλικό ή μαλτέζικο φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Schwaben (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Σουηβίας), Άουγκσμπουργκ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε γαλλικό ή λουξεμβουργιανό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Ρηνανίας-Παλατινάτου), Σπέγιερ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε δανικό, φινλανδικό ή σουηδικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Σλέσβιγκ-Χόλσταϊν), Λίμπεκ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε εσθονικό, λεττονικό ή λιθουανικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Μεκλεμβούργου-Δυτικής Πομερανίας), Νοϊμπράντενμπουργκ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε φορέα ασφαλίσεως συντάξεων της Ιρλανδίας ή του Ηνωμένου Βασιλείου:
 - Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Ελευθέρης και Χανσεατικής Πόλεως του Αμβούργου), Αμβούργο
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε ελληνικό ή κυπριακό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Βάδης-Βιρτεμβέργης), Καρλσρούη
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε πορτογαλικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Κάτω Φραγκονίας), Βίρτσμπουργκ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε αυστριακό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Άνω Βαυαρίας), Μόναχο

- αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε πολωνικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Berlin (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Βερολίνου), Βερολίνο, ή
 - στις περιπτώσεις όπου εφαρμόζεται μόνον η συμφωνία της 9.10.1975 για την ασφάλιση συντάξεων και ατυχημάτων: το κατά τόπο αρμόδιο Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως βάσει της γερμανικής νομοθεσίας
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε ολοβακικό, σλοβενικό ή τσεχικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Κάτω Βαυαρίας-Ανω Παλατινάτου), Λάντσχουτ
 - αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε ουγγρικό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt Thüringen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Θουριγγίας), Ερφούρτη
 - Αν όμως ο ενδιαφερόμενος κατοικεί στο έδαφος της Γερμανίας, στο Ζάαρλαντ, ή είναι γερμανός υπήκοος και κατοικεί στο έδαφος κράτους μη μέλους, αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της γερμανικής νομοθεσίας καταβλήθηκε σε φορέα ασφαλίσεως συντάξεων που εδρεύει στο Ζάαρλαντ, αν η τελευταία εισφορά δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους καταβλήθηκε σε γαλλικό, ιταλικό ή λουξεμβουργιανό φορέα ασφαλίσεως συντάξεων:
 - Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν
 - Αν όμως η τελευταία εισφορά, δυνάμει της γερμανικής νομοθεσίας, καταβλήθηκε:
 - στο Seekasse (Ταμείο Ασφαλίσεως Ναυτικών), Αμβούργο,
 - ή αν καταβάλλονταν εισφορές τουλάχιστον επί 60 μήνες βάσει απασχόλησης στη ναυτιλία της Γερμανίας ή άλλης χώρας:
 - Seekasse (Ταμείο Ασφαλίσεως Ναυτικών), Αμβούργο,
 - στο Bahnversicherungsanstalt (Ίδρυμα Ασφαλίσεως Σιδηροδρομικών), Φρανκφούρτη του Μάιν:
 - Bahnversicherungsanstalt (Ίδρυμα Ασφαλίσεως Σιδηροδρομικών), Φρανκφούρτη του Μάιν»
- γ) Το τμήμα «Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:
- Το σημείο 5 αντικαθίσταται ως εξής:
- «5. Ανεργία: Eesti Töötukassa (Εσθονικό Ταμείο Ασφαλίσεως Ανεργίας)»
- δ) Το τμήμα «ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑ» τροποποιείται ως εξής:
- i) Το σημείο 1 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) κατά γενικό κανόνα:
- Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα, ή ο ασφαλιστικός οργανισμός στον οποίο υπάγεται ή έχει υπαχθεί ο εργαζόμενος»

- ii) Το σημείο 1 στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «i) δημόσιοι υπάλληλοι:
- Οργανισμός Περιθαλψής Ασφαλισμένων Δημοσίου (ΟΠΑΔ), Αθήνα»
- iii) Το σημείο 2 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) κατά γενικό κανόνα:
- Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα, ή ο ασφαλιστικός οργανισμός στον οποίο υπάγεται ή έχει υπαχθεί ο εργαζόμενος»
- iv) Το σημείο 3 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) κατά γενικό κανόνα:
- Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα, ή ο ασφαλιστικός οργανισμός στον οποίο υπάγεται ή έχει υπαχθεί ο εργαζόμενος»
- v) Το σημείο 4 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) κατά γενικό κανόνα:
- Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα, ή ο ασφαλιστικός οργανισμός στον οποίο υπάγεται ή έχει υπαχθεί ο εργαζόμενος».
- ε) Το τμήμα «Ζ. ΙΣΠΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:
- i) Το σημείο 1 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) για την ανεργία: Direcciones Provinciales del Servicio Público de Empleo Estatal. INEM (Περιφερειακές Διευθύνσεις της Κρατικής Υπηρεσίας Απασχόλησης στο Δημόσιο. INEM)»
- ii) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «3. Για τις συντάξεις γήρατος και αναπηρίας ως προς το μη ανταποδοτικό τους σκέλος: Instituto de Mayores y Servicios Sociales (Ινστιτούτο Τρίτης Ηλικίας και Κοινωνικών Υπηρεσιών)».
- στ) Το τμήμα «Ι. ΙΤΑΛΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Ι. ΙΤΑΛΙΑ
1. Ασθένεια (συμπεριλαμβανομένης της φυματίωσης) και μητρότητα:
- A. Μισθωτοί:
- α) παροχές σε είδος:
- i) γενικά:
- ASL (η αρμόδια τοπική υπηρεσία περιθαλψής, στην οποία είναι εγγεγραμμένος ο ενδιαφερόμενος),
- Regione (περιφέρεια),

ii) για ορισμένες κατηγορίες δημοσίων υπαλλήλων, ατόμων που απασχολούνται στον ιδιωτικό τομέα και των προς αυτούς εξομοιουμένων, για τους συνταξιούχους και τα μέλη των οικογενειών τους:

— SSN — MIN SALUTE (Εθνικό Σύστημα Υγείας — Υπουργείο Υγείας), Ρώμη,

— Regione (περιφέρεια),

iii) για τους ναυτικούς και το ιπτάμενο προσωπικό της πολιτικής αεροπορίας:

— SSN — MIN SALUTE (Εθνικό Σύστημα Υγείας — Υπουργείο Υγείας) (το κατά τόπον αρμόδιο γραφείο υγείας του εμπορικού ναυτικού ή της πολιτικής αεροπορίας),

— Regione (περιφέρεια),

β) παροχές σε χρήμα:

i) γενικά:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), επαρχιακά γραφεία,

ii) για τους ναυτικούς και το ιπτάμενο προσωπικό της πολιτικής αεροπορίας:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo — Ίδρυμα πρόνοιας του ναυτιλιακού τομέα),

γ) πιστοποιητικά για τις περιόδους ασφαλίσεως:

i) γενικά:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), επαρχιακά γραφεία,

ii) για τους ναυτικούς και το ιπτάμενο προσωπικό της πολιτικής αεροπορίας:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo — Ίδρυμα πρόνοιας του ναυτιλιακού τομέα).

B. Μη μισθωτοί:

α) παροχές σε είδος:

— ASL (η αρμόδια τοπική υπηρεσία περίθαλψης, στην οποία είναι εγγεγραμμένος ο ενδιαφερόμενος),

— Regione (περιφέρεια).

2. Εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες:

A. Μισθωτοί:

α) παροχές σε είδος:

i) γενικά:

— ASL (η αρμόδια τοπική υπηρεσία περίθαλψης, στην οποία είναι εγγεγραμμένος ο ενδιαφερόμενος),

— Regione (περιφέρεια),

ii) για τους ναυτικούς και το ιπτάμενο προσωπικό της πολιτικής αεροπορίας:

— SSN — MIN SALUTE (Εθνικό Σύστημα Υγείας — Υπουργείο Υγείας) (το κατά τόπον αρμόδιο γραφείο υγείας του εμπορικού ναυτικού ή της πολιτικής αεροπορίας),

— Regione (περιφέρεια),

β) προσθετικές εργασίες και σημαντικοί βοηθητικοί μηχανισμοί, ιατρονομικές παροχές και σχετικές εξετάσεις και πιστοποιητικά:

i) γενικά:

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Εθνικό Ίδρυμα Ασφαλίσεως Εργατικών Ατυχημάτων), επαρχιακά γραφεία,

ii) για τους ναυτικούς και το ιπτάμενο προσωπικό της πολιτικής αεροπορίας:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo — Ίδρυμα πρόνοιας του ναυτιλιακού τομέα),

γ) παροχές σε χρήμα:

i) γενικά:

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Εθνικό Ίδρυμα Ασφαλίσεως Εργατικών Ατυχημάτων), επαρχιακά γραφεία,

ii) για τους ναυτικούς και το ιπτάμενο προσωπικό της πολιτικής αεροπορίας:

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo — Ίδρυμα πρόνοιας του ναυτιλιακού τομέα),

iii) επίσης, ενδεχομένως, για τους αγροεργάτες και τους δασικούς εργάτες:

— Ente nazionale di previdenza e assistenza per gli impiegati agricoli (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Αγροεργατών).

B. Μη μισθωτοί (μόνον για ιατρούς ακτινολόγους):

a) παροχές σε είδος:

— ASL (η αρμόδια τοπική υπηρεσία περίθαλψης, στην οποία είναι εγγεγραμμένος ο ενδιαφερόμενος),

— Regione (περιφέρεια),

β) προσθετικές εργασίες και σημαντικοί βοηθητικοί μηχανισμοί, ιατρονομικές παροχές και σχετικές εξετάσεις και πιστοποιητικά:

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Εθνικό Ίδρυμα Ασφαλίσεως Εργατικών Ατυχημάτων), επαρχιακά γραφεία,

γ) παροχές σε χρήμα: Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Εθνικό Ίδρυμα Ασφαλίσεως Εργατικών Ατυχημάτων), επαρχιακά γραφεία.

3. Συντάξεις αναπηρίας, γήρατος, επιζώντων:

A. Μισθωτοί:

a) γενικά:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), επαρχιακά γραφεία·

β) για τους εργαζομένους στο χώρο του θεάματος-ακροάματος:

— Ente nazionale di previdenza e assistenza per i lavoratori dello spettacolo (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Εργαζομένων στις Επιχειρήσεις Θεάματος-Ακροάματος), Ρώμη·

γ) για τα στελέχη των βιομηχανικών επιχειρήσεων:

— Istituto nazionale di previdenza per i dirigenti di aziende industriali (Εθνικό Ίδρυμα Πρόνοιας Στελεχών Βιομηχανικών Επιχειρήσεων), Ρώμη·

δ) για τους δημοσιογράφους:

— Istituto nazionale di previdenza per i giornalisti italiani «G. Amendola» (Εθνικό Ίδρυμα Πρόνοιας των Ιταλών Δημοσιογράφων «G. Amendola»), Ρώμη·

B. Μη μισθωτοί:

α) για τους ιατρούς:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza medici (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Ιατρών)·

β) για τους φαρμακοποιούς:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza farmacisti (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Φαρμακοποιών)·

γ) για τους κτηνιάτρους:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza veterinari (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Κτηνιάτρων)·

δ) για τους νοσοκόμους, τους βοηθούς ιατρικών επαγγελματιών, τους νοσοκόμους παιδιατρικών τμημάτων:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore degli infermieri professionali, assistenti sanitari, vigilatrici d'infanzia (IPASVI) (Εθνικό Ταμείο Πρόνοιας και Αρωγής Επαγγελματιών Νοσοκόμων, Βοηθών Ιατρικών Επαγγελματιών και Νοσοκόμων Παιδιατρικών Τμημάτων)·

ε) για τους μηχανικούς και τους αρχιτέκτονες:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza per gli ingegneri ed architetti liberi professionisti (Εθνικό Ταμείο Πρόνοιας και Αρωγής Μηχανικών και Αρχιτεκτόνων — Ελεύθερων Επαγγελματιών)·

στ) για τους τοπογράφους:

— Cassa italiana di previdenza dei geometri liberi professionisti (Ιταλικό Ταμείο Πρόνοιας Τοπογράφων — Ελεύθερων Επαγγελματιών)·

ζ) για τους δικολάβους και τους δικηγόρους:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza forense (Εθνικό Ταμείο Πρόνοιας και Αρωγής Νομικών)·

η) για τους οικονομολόγους:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei dottori commercialisti (Εθνικό Ταμείο Πρόνοιας και Αρωγής Οικονομολόγων)·

θ) για τους λογιστές:

— Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei ragionieri e periti commerciali (Εθνικό Ταμείο Πρόνοιας και Αρωγής Λογιστών)·

ι) για τους συμβούλους εργασίας:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza per i consulenti del lavoro (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Συμβούλων Εργασίας)·

ια) για τους συμβολαιογράφους:

— Cassa nazionale notariato (Εθνικό Ταμείο Συμβολαιογράφων).

ιβ) για τους τελωνειακούς:

— Fondo nazionale di previdenza per i lavoratori delle imprese di spedizione corrieri e delle Agenzie marittime raccomandatarie e mediatori marittimi (FASC) (Εθνικό Ταμείο Πρόνοιας Ναυτικών Πρακτόρων και Εργαζομένων σε Εταιρείες Ταχυμεταφορών και σε Ναυτιλιακές Εταιρείες).

ιγ) για τους βιολόγους:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei biologi (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Βιολόγων).

ιδ) για τους αγροτεχνικούς και τους γεωπόνους:

— Ente nazionale di previdenza per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας των Εργαζομένων στον τομέα της Γεωργίας).

ιε) για τους εμπορικούς αντιπροσώπους:

— Ente nazionale di assistenza per gli agenti e rappresentanti di commercio (Εθνικός Οργανισμός Αρωγής Εμπορικών Πρακτόρων και Αντιπροσώπων).

ιστ) για τους τεχνολόγους της βιομηχανίας:

— Ente nazionale di previdenza dei periti industriali (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας Τεχνολόγων Βιομηχανίας).

ιζ) για τους αναλογιστές, τους χημικούς, τους αγρονόμους, τους δασοκόμους και τους γεωλόγους:

— Ente nazionale di previdenza ed assistenza pluricategoriale degli agronomi e forestali, degli attuari, dei chimici e dei geologi (Εθνικός Οργανισμός Πρόνοιας και Αρωγής Αγρονόμων και Δασοκόμων, Αναλογιστών, Χημικών και Γεωλόγων).

4. Επιδόματα θανάτου:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), επαρχιακά γραφεία

— Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro (Εθνικό Ίδρυμα Ασφαλίσεως Εργατικών Ατυχημάτων), επαρχιακά γραφεία

— IPSEMA (Istituto di previdenza del settore marittimo — Ίδρυμα πρόνοιας του ναυτιλιακού τομέα).

5. Ανεργία (για τους μισθωτούς):

α) γενικά:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), επαρχιακά γραφεία

β) για τους δημοσιογράφους:

— Istituto nazionale di previdenza per i giornalisti italiani «G. Amendola» (Εθνικό Ίδρυμα Πρόνοιας των Ιταλών Δημοσιογράφων «G. Amendola»), Ρώμη.

6. Οικογενειακά επιδόματα (μισθωτοί):

α) γενικά:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), επαρχιακά γραφεία·

β) για τους δημοσιογράφους:

— Istituto nazionale della previdenza per i giornalisti italiani «G. Amendola» (Εθνικό Ίδρυμα Πρόνοιας των Ιταλών Δημοσιογράφων «G. Amendola»), Ρώμη.

7. Συντάξεις δημοσίων υπαλλήλων:

— INPDAP (Istituto nazionale di previdenza per i dipendenti delle amministrazioni pubbliche) (Εθνικό Ίδρυμα Πρόνοιας για τους Εργαζομένους στη Δημόσια Διοίκηση), Ρώμη.»

ζ) Το τμήμα «Γ. ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Ανεργία: Lietuvos darbo birža (Λιθουανικός Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού)».

η) Το τμήμα «ΙΘ. ΠΟΛΩΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 1 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) παροχές σε είδος: Narodowy Fundusz Zdrowia (Εθνικό Ταμείο Υγείας), Βαρσοβία.»

ii) Το σημείο 2 στοιχεία α), β), γ), δ) και ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στο στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii) και στο στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Łódź — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:

α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: της Ισπανίας, της Πορτογαλίας, της Ιταλίας, της Ελλάδας, της Κύπρου ή της Μάλτας·

β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Ισπανία, Πορτογαλία, Ιταλία, Ελλάδα, Κύπρο ή Μάλτα,

2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Τσεχικής Δημοκρατίας ή της Σλοβακίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Τσεχική Δημοκρατία ή Σλοβακία,
3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Opole — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Γερμανίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία,
4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Szczecin — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Δανίας, της Φινλανδίας, της Σουηδίας, της Λιθουανίας, της Λεττονίας ή της Εσθονίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη: Δανία, Φινλανδία, Σουηδία, Λιθουανία, Λεττονία ή Εσθονία,
5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Tarnów — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Αυστρίας, της Ουγγαρίας ή της Σλοβενίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Αυστρία, Ουγγαρία ή Σλοβενία,
6. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (υποκατάστημα I στη Βαρσοβία — Κεντρική Υπηρεσία Διεθνών Συμφωνιών) — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: του Βελγίου, της Γαλλίας, των Κάτω Χωρών, του Λουξεμβούργου, της Ιρλανδίας ή του Ηνωμένου Βασιλείου·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Βέλγιο, Γαλλία, Κάτω Χώρες, Λουξεμβούργο, Ιρλανδία ή Ηνωμένο Βασίλειο,
- β) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στα στοιχεία γ) περιπτώσεις i) και ii), στο στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii) και στο στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):
1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα Βαρσοβίας — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: της Αυστρίας, της Δανίας, της Φινλανδίας ή της Σουηδίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Αυστρία, Δανία, Φινλανδία ή Σουηδία,

2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Tomaszów Mazowiecki — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: της Ισπανίας, της Ιταλίας ή της Πορτογαλίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Ισπανία, Ιταλία ή Πορτογαλία,
3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στη Częstochowa — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: της Γαλλίας, του Βελγίου, του Λουξεμβούργου ή των Κάτω Χωρών·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Γαλλία, Βέλγιο, Λουξεμβούργο ή Κάτω Χώρες,
4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Λεττονίας, της Ουγγαρίας, της Σλοβενίας, της Σλοβακίας ή της Λιθουανίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Τσεχική Δημοκρατία, Εσθονία, Λεττονία, Ουγγαρία, Σλοβενία, Σλοβακία ή Λιθουανία,
5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Poznań — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος: του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ιρλανδίας, της Ελλάδας, της Μάλτας ή της Κύπρου·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ελλάδα, Μάλτα ή Κύπρο,
6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Ostrów Wielkopolski — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει:
- α) αποκλειστικά πολωνικές περιόδους ασφάλισης και κατοικούν στο έδαφος της Γερμανίας·
 - β) πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία,
- γ) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς:
- ι) στην περίπτωση σύνταξης αναπηρίας, εάν η τελευταία περίοδος ήταν η περίοδος στρατιωτικής υπηρεσίας,

- ii) στην περίπτωση σύνταξης γήρατος, εάν η περίοδος υπηρεσίας, που αναφέρεται στα στοιχεία γ)-ε), ανέρχεται συνολικά σε τουλάχιστον:
- 10 έτη για όσους αποστρατεύθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1983, ή
 - 15 έτη για όσους αποστρατεύθηκαν μετά την 31η Δεκεμβρίου 1982
- iii) στην περίπτωση σύνταξης επιζώντος, εάν πληρούται ο όρος του στοιχείου γ) περίπτωση i) ή ii):
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία),
- δ) για τους αστυνομικούς, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κρατικής Προστασίας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Εσωτερικής Ασφάλειας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Πληροφοριών Εξωτερικού (υπηρεσίες δημόσιας ασφάλειας), τους συνοριοφύλακες, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κυβερνητικής Ασφάλειας και τα μέλη της Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας:
- i) στην περίπτωση σύνταξης αναπηρίας, εάν η τελευταία περίοδος υπήρξε η περίοδος υπηρεσίας σε έναν από τους προαναφερθέντες φορείς,
- ii) στην περίπτωση σύνταξης γήρατος, εάν η περίοδος υπηρεσίας, που αναφέρεται στα στοιχεία γ)-ε), ανέρχεται συνολικά σε τουλάχιστον:
- 10 έτη για άτομα που αποχώρησαν από την υπηρεσία πριν από την 1η Απριλίου 1983, ή
 - 15 έτη για άτομα που αποχώρησαν από την υπηρεσία μετά την 31η Μαρτίου 1983
- iii) στην περίπτωση σύνταξης επιζώντος, εάν πληρούται ο όρος του στοιχείου δ) περίπτωση i) ή ii):
- Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία),
- ε) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:
- i) στην περίπτωση σύνταξης αναπηρίας, εάν η τελευταία περίοδος συμπληρώθηκε σε τέτοια υπηρεσία,
- ii) στην περίπτωση σύνταξης γήρατος, εάν η περίοδος υπηρεσίας, που αναφέρεται στα στοιχεία γ)-ε), ανέρχεται συνολικά σε τουλάχιστον:
- 10 έτη για άτομα που αποχώρησαν από την υπηρεσία πριν από την 1η Απριλίου 1983, ή
 - 15 έτη για άτομα που αποχώρησαν από την υπηρεσία μετά την 31η Μαρτίου 1983
- iii) στην περίπτωση σύνταξης επιζώντος, εάν πληρούται ο όρος του στοιχείου ε) περίπτωση i) ή ii):
- Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία).»
- θ) Το τμήμα «ΚΑ. ΣΛΟΒΕΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 1 στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «δ) οικογενειακές παροχές και παροχές μητρότητας: Center za socialno delo Ljubljana Bežigrad — Centralna enota za starševsko varstvo in družinske prejemke (Κέντρο κοινωνικής εργασίας Λιουμπλιάνα Μπέζιγκραντ — Κεντρική μονάδα γονικής προστασίας και οικογενειακών παροχών).»

ι) Το τμήμα «ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ασθένεια και μητρότητα:

A. Παροχές σε χρήμα:

α) γενικά:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα·

β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα·

γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (δημοσιονομικοί και φορολογικοί οργανισμοί της Αστυνομίας, οι οποίοι υπάγονται στο Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)·

δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα·

ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

— Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα·

στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα·

ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα·

η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:

— Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα·

B. Παροχές σε είδος: εταιρείες ασφάλισης υγείας.

2. Αναπηρία και παροχές γήρατος και παροχές επιζώντων:

α) γενικά:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα·

β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων και σιδηροδρομικών δυνάμεων:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα·

γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:

— Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα·

δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα·

- ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:
- Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα
- στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:
- Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvár sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα
- ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:
- Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα
- η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:
- Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα
3. Εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες:
- A. Παροχές σε χρήμα:
- α) γενικά:
- Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα
- β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων και σιδηροδρομικών δυνάμεων:
- Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα
- γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:
- Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (δημοσιονομικοί και φορολογικοί οργανισμοί της Αστυνομίας, οι οποίοι υπάγονται στο Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)
- δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:
- Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα
- ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:
- Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα
- στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:
- Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvár sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα
- ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:
- Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα
- η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:
- Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα

B. Παροχές σε είδος: εταιρείες ασφάλισης υγείας.

Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.

4. Επιδόματα θανάτου:

α) επίδομα κηδείας γενικά:

— Úřady práce, sociálnych vecí a rodiny (Υπηρεσίες Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας).

β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα.

γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (δημοσιονομικοί και φορολογικοί οργανισμοί, οι οποίοι υπάγονται στο Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας).

δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα.

ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

— Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα.

στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα.

ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα.

η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:

— Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα.

5. Ανεργία:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.

6. Οικογενειακές παροχές:

— Úřady práce, sociálnych vecí a rodiny (Υπηρεσίες Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας).»

ια) Το τμήμα «ΚΔ. ΣΟΥΗΔΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 1 στοιχεία β) και γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Για τους ναυτιλλόμενους που δεν κατοικούν στη Σουηδία:

Försäkringskassan i Västra Götaland, sjöfartskontoret (Εθνικός Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων, τμήμα ναυτιλλομένων),

- γ) Για την εφαρμογή των άρθρων 35 έως 59 του εκτελεστικού κανονισμού, για τα άτομα που δεν κατοικούν στη Σουηδία:

Gotlands läns allmänna försäkringskassa, utlandskontoret (Εθνικός Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων, τοπική υπηρεσία του Γκότλαντ, τμήμα διεθνών σχέσεων).»

- ii) Το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Για παροχές ανεργίας:

— Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen, IAF (Επιθεώρηση Ασφάλισης Ανεργίας).»

3. Το παράρτημα 3 τροποποιείται ως εξής:

- α) Το τμήμα «B. ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 2 στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) οικογενειακές και λοιπές παροχές:

— κρατικοί φορείς κοινωνικής αρωγής ανάλογα με τον τόπο κατοικίας/διαμονής των ατόμων.»

- β) Το τμήμα «Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ασφάλιση συντάξεως

- α) Ασφάλιση συντάξεως εργατών

- i) σχέσεις με το Βέλγιο και την Ισπανία:

— Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Επαρχίας Ρηνανίας), Ντίσελντορφ

- ii) σχέσεις με τη Γαλλία:

— Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Ρηνανίας-Παλατινάτου), Σπέγιερ, ή,

— στο πλαίσιο της αρμοδιότητας που προβλέπεται στο παράρτημα 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν

iii) σχέσεις με την Ιταλία:

- Landesversicherungsanstalt Schwaben (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Σουηβίας), Άουγκσμπουργκ, ή,
- στο πλαίσιο της αρμοδιότητας που προβλέπεται στο παράρτημα 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν

iv) σχέσεις με το Λουξεμβούργο:

- Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Ρηνανίας-Παλατινάτου), Σπέγιερ, ή,
- στο πλαίσιο της αρμοδιότητας που προβλέπεται στο παράρτημα 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν

v) σχέσεις με τη Μάλτα:

- Landesversicherungsanstalt Schwaben (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Σουηβίας), Άουγκσμπουργκ

vi) σχέσεις με τις Κάτω Χώρες:

- Landesversicherungsanstalt Westfalen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Βεστφαλίας), Μίνστερ

vii) σχέσεις με τη Δανία, τη Φινλανδία και τη Σουηδία:

- Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης του Σλέσβιγκ-Χόλσταϊν), Λίμπεκ

viii) σχέσεις με την Εσθονία, τη Λεττονία και τη Λιθουανία:

- Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης του Μεκλεμβούργου-Δυτικής Πομερανίας), Νόιμπράντενμπουργκ

ix) σχέσεις με την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο:

- Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Ελευθέρης και Χανσεατικής Πόλεως του Αμβούργου), Αμβούργο

x) σχέσεις με την Ελλάδα και την Κύπρο:

- Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Βάδης-Βιρτεμβέργης), Καρλσρούη

xi) σχέσεις με την Πορτογαλία:

- Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Κάτω Φραγκονίας), Βίρτςμπουργκ

xii) σχέσεις με την Αυστρία:

- Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Άνω Βαυαρίας), Μόναχο

xiii) σχέσεις με την Πολωνία:

- Landesversicherungsanstalt Berlin (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης του Βερολίνου), Βερολίνο, ή
- στις περιπτώσεις όπου εφαρμόζεται μόνον η συμφωνία της 9.10.1975 για την ασφάλιση συντάξεων και ατυχημάτων: το κατά τόπο αρμόδιο Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης βάσει της γερμανικής νομοθεσίας

xiv) σχέσεις με τη Σλοβακία, τη Σλοβενία και την Τσεχική Δημοκρατία:

— Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Κάτω Βαυαρίας-Άνω Παλατινάτου), Λάντσχουτ

xv) σχέσεις με την Ουγγαρία:

— Landesversicherungsanstalt Thüringen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Θουριγγίας), Ερφούρτη.»

γ) Το τμήμα «Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ

1. Ασθένεια και μητρότητα:

— Eesti Haigekassa (Εσθονικό Ταμείο Ασφάλισης Υγείας),

2. Συντάξεις αναπηρίας, γήρατος και επιζώντων, επιδόματα θανάτου, οικογενειακές και γονεϊκές παροχές:

— Sotsiaalkindlustusamet (Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης),

3. Ανεργία:

— Tööhõiveamet (το γραφείο απασχόλησης του τόπου κατοικίας ή διαμονής του ενδιαφερομένου).»

δ) Το τμήμα «ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Λοιπές παροχές:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»

ε) Το τμήμα «Ζ. ΙΣΠΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 2 στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) ανεργία, εκτός των ναυτλομένων: Direcciones Provinciales del Servicio Público de Empleo Estatal. INEM (Περιφερειακές Διευθύνσεις της Κρατικής Υπηρεσίας Απασχόλησης στο Δημόσιο. INEM).»

στ) Το τμήμα «Γ. ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Ανεργία: Teritorinės darbo biržos (τοπικά γραφεία απασχόλησης εργατικού δυναμικού).»

ζ) Το τμήμα «ΙΘ. ΠΟΛΩΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 1 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) παροχές σε είδος:

— Narodowy Fundusz Zdrowia — Oddział Wojewódzki (Εθνικό Ταμείο Υγείας — περιφερειακό υποκατάστημα) της περιφέρειας όπου κατοικεί ή διαμένει ο ενδιαφερόμενος.»

ii) Το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Αναπηρία, γήρας και θάνατος (συντάξεις):

α) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στα στοιχεία γ), δ), ε):

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Łódź — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Ισπανία, Πορτογαλία, Ιταλία, Ελλάδα, Κύπρο ή Μάλτα,
2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Τσεχική Δημοκρατία ή Σλοβακία,
3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Opole — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία,
4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Szczecin — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη: Δανία, Φινλανδία, Σουηδία, Λιθουανία, Λεττονία ή Εσθονία,
5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Tarnów — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Αυστρία, Ουγγαρία ή Σλοβενία,
6. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (υποκατάστημα I στη Βαρσοβία — Κεντρική Υπηρεσία Διεθνών Συμφωνιών) — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Βέλγιο, Γαλλία, Κάτω Χώρες, Λουξεμβούργο, Ιρλανδία ή Ηνωμένο Βασίλειο·

β) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν ανήκαν στην κατηγορία των επαγγελματιών στρατιωτικών ή υπαλλήλων που αναφέρονται στα στοιχεία γ), δ) και ε):

1. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα Βαρσοβίας — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Αυστρία, Δανία, Φινλανδία ή Σουηδία,
2. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Tomaszów Mazowiecki — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Ισπανία, Ιταλία ή Πορτογαλία,
3. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στη Cześćochowa — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Γαλλία, Βέλγιο, Λουξεμβούργο ή Κάτω Χώρες,
4. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Τσεχική Δημοκρατία, Εσθονία, Λεττονία, Ουγγαρία, Σλοβενία, Σλοβακία ή Λιθουανία,
5. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Poznań — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ελλάδα, Μάλτα ή Κύπρο,
6. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS) — περιφερειακό υποκατάστημα στο Ostrów Wielkopolski — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει πολωνικές και αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία·

- γ) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης: Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ)·
- δ) για τους αστυνομικούς, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κρατικής Προστασίας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Εσωτερικής Ασφάλειας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Πληροφοριών Εξωτερικού (υπηρεσίες δημόσιας ασφάλειας), τους συνοριοφύλακες, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κυβερνητικής Ασφάλειας και τα μέλη της Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας, στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης: Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ)·
- ε) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων, στην περίπτωση πολωνικών περιόδων υπηρεσίας και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης: Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία) εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε)·
- στ) για τους δικαστές και τους εισαγγελείς: ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης·
- ζ) για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:
1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Łódź — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Ισπανία, Πορτογαλία, Ιταλία, Ελλάδα, Κύπρο ή Μάλτα,
 2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Nowy Sącz — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Τσεχική Δημοκρατία ή Σλοβακία,
 3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Opole — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη Γερμανία,
 4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Szczecin — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στη: Δανία, Φινλανδία, Σουηδία, Λιθουανία, Λεττονία ή Εσθονία,
 5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — υποκατάστημα στο Tarnów — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία στην: Αυστρία, Ουγγαρία ή Σλοβενία,
 6. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (υποκατάστημα I στη Βαρσοβία — Κεντρική Υπηρεσία Διεθνών Συμφωνιών) — για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων περιόδων που συμπληρώθηκαν τελευταία σε: Βέλγιο, Γαλλία, Κάτω Χώρες, Λουξεμβούργο, Ιρλανδία ή Ηνωμένο Βασίλειο.»

iii) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες:

- α) παροχές σε είδος: Narodowy Fundusz Zdrowia — Oddział Wojewódzki (Εθνικό Ταμείο Υγείας — περιφερειακό υποκατάστημα) της περιφέρειας όπου κατοικεί ή διαμένει ο ενδιαφερόμενος·
- β) παροχές σε χρήμα:
- i) σε περίπτωση ασθένειας:
 - κατά τόπους υποκαταστήματα του Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Ίδρυματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS), των οποίων η αρμοδιότητα καλύπτει τον τόπο κατοικίας ή διαμονής,
 - περιφερειακά υποκαταστήματα του Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS), των οποίων η αρμοδιότητα καλύπτει τον τόπο κατοικίας ή διαμονής,

ii) αναπηρία ή θάνατος του φέροντος την κύρια ευθύνη συντήρησης:

— για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί (εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες):

τα υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α),

— για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες:

τα υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο β),

— για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς στην περίπτωση πολωνικών περιόδων στρατιωτικής υπηρεσίας, εάν η τελευταία περίοδος ήταν η περίοδος της αναφερόμενης υπηρεσίας, και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 3 στοιχείο β) περίπτωση ii) τρίτο εδάφιο,

— για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ), στην περίπτωση πολωνικών περιόδων στρατιωτικής θητείας, εάν η τελευταία περίοδος υπήρξε η περίοδος υπηρεσίας σε έναν από τους φορείς που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ), και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 3 στοιχείο β) περίπτωση ii) τέταρτο εδάφιο,

— για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων, στην περίπτωση πολωνικών περιόδων στρατιωτικής θητείας, εάν η τελευταία περίοδος ήταν η περίοδος της αναφερόμενης υπηρεσίας, και αλλοδαπών περιόδων ασφάλισης:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 3 στοιχείο β) περίπτωση ii) πέμπτο εδάφιο,

— για τους δικαστές και τους εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης,

— για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο ζ).»

iv) Το σημείο 4 στοιχεία γ), δ) και ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς:

— ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας:

δ) για τους αστυνομικούς, τα μέλη της Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας, τους συνοριοφύλακες, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Εσωτερικής Ασφάλειας και της Υπηρεσίας Πληροφοριών Εξωτερικού, καθώς και τους υπαλλήλους του Γραφείου Κυβερνητικής Ασφάλειας:

— ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης:

ε) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:

— ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης.»

v) Το σημείο 4 στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) για τους συνταξιούχους που δικαιούνται παροχές από σύστημα κοινωνικής ασφάλισης για μισθωτούς και μη μισθωτούς, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες:

— τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α),

- για τους συνταξιούχους που δικαιούνται παροχές από σύστημα κοινωνικής ασφάλισης για αγρότες:
 - τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο β),
 - για τους συνταξιούχους που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για επαγγελματίες στρατιωτικούς:
 - Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία),
 - για τους συνταξιούχους που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο δ):
 - Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία),
 - για τους συνταξιούχους που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:
 - Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία),
 - για τους συνταξιούχους που δικαιούνται παροχές από σύστημα συνταξιοδοτικής προστασίας για δικαστές και εισαγγελείς:
 - ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης,
 - για τα άτομα που εισπράττουν αποκλειστικά αλλοδαπές συντάξεις:
 - τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο ζ).»
- vi) Το σημείο 5 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) παροχές σε είδος: Narodowy Fundusz Zdrowia — Oddział Wojewódzki (Εθνικό Ταμείο Υγείας — περιφερειακό υποκατάστημα) της περιφέρειας όπου κατοικεί ή διαμένει ο ενδιαφερόμενος.»
- vii) Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «6. Οικογενειακές παροχές: περιφερειακό κέντρο κοινωνικής πολιτικής, αρμόδιο για το δικαιούχο λόγω του τόπου κατοικίας ή διαμονής του.»
- η) Το τμήμα «ΚΑ. ΣΛΟΒΕΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:
- Το σημείο 1 στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) Οικογενειακές παροχές και παροχές μητρότητας:
- Center za socialno delo Ljubljana Bežigrad — Centralna enota za starševsko varstvo in družinske prejemke (Κέντρο κοινωνικής εργασίας Λιουμπλιάνα Μπέζιγκραντ — Κεντρική μονάδα γονικής προστασίας και οικογενειακών παροχών).»
- θ) Το τμήμα «ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ
1. Ασθένεια και μητρότητα, και αναπηρία:
- A. Παροχές σε χρήμα:
- α) γενικά:
- Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα»

- β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων:
- Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα
- γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:
- Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (δημοσιονομικοί και φορολογικοί οργανισμοί της Αστυνομίας, οι οποίοι υπάγονται στο Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)
- δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:
- Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα
- ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:
- Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα
- στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:
- Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα
- ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:
- Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα
- η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:
- Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα

B. Παροχές σε είδος:

εταιρείες ασφάλισης υγείας.

2. Παροχές γήρατος και παροχές επιζώντων:

- α) γενικά:
- Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα
- β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων και σιδηροδρομικών δυνάμεων:
- Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα
- γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:
- Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα
- δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:
- Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα

ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

— Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα·

στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvár sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα·

ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα·

η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:

— Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα.

3. Εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες:

A. Παροχές σε χρήμα:

α) γενικά:

Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα·

β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων και σιδηροδρομικών δυνάμεων:

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα·

γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:

Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (δημοσιονομικοί και φορολογικοί οργανισμοί της Αστυνομίας, οι οποίοι υπάγονται στο Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)·

δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:

Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα·

ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα·

στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:

Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvár sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα·

ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:

Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα·

η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:

Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα.

4. Επιδόματα θανάτου:

α) επίδομα κηδείας γενικά:

— Úřady práce, sociálnych vecí a rodiny (Υπηρεσίες Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας) που είναι κατά περίπτωση αρμόδιες, ανάλογα με τον τόπο κατοικίας ή διαμονής του τεθνεώτος·

β) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς των σλοβακικών ενόπλων δυνάμεων:

— Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων των Ενόπλων Δυνάμεων), Μπρατισλάβα·

γ) για τα μέλη της Αστυνομίας:

— Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (δημοσιονομικοί και φορολογικοί οργανισμοί, οι οποίοι υπάγονται στο Υπουργείο Εσωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας)·

δ) για τα μέλη της Αστυνομίας Σιδηροδρόμων:

— Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Γενική Διεύθυνση Αστυνομίας Σιδηροδρόμων), Μπρατισλάβα·

ε) για τα μέλη της Σλοβακικής Υπηρεσίας Πληροφοριών:

— Slovenská informačná služba (Σλοβακική Υπηρεσία Πληροφοριών), Μπρατισλάβα·

στ) για τα μέλη του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων:

— Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže, Útvar sociálneho zabezpečenia zboru (Γενική Διεύθυνση του Σώματος Δικαστικών Φυλάκων και Σωφρονιστικών Υπαλλήλων, Τμήμα Κοινωνικής Ασφάλισης του Σώματος), Μπρατισλάβα·

ζ) για τους τελωνειακούς υπαλλήλους:

— Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Διεύθυνση Τελωνείων της Σλοβακικής Δημοκρατίας), Μπρατισλάβα·

η) για τα μέλη της Εθνικής Υπηρεσίας Ασφαλείας:

— Národný bezpečnostný úrad (Εθνική Υπηρεσία Ασφαλείας), Μπρατισλάβα·

5. Ανεργία:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα·

6. Οικογενειακές παροχές:

— Úřady práce, sociálnych vecí a rodiny (Υπηρεσίες Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας) που είναι κατά περίπτωση αρμόδιες, ανάλογα με τον τόπο κατοικίας ή διαμονής του αιτούντος·

4. Το παράρτημα 4 τροποποιείται ως εξής:

α) Το τμήμα «Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 3 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) για την εφαρμογή του άρθρου 51 και του άρθρου 53 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού, και με την ιδιότητα του “καταβάλλοντος οργανισμού” που προβλέπεται στο άρθρο 55 του εκτελεστικού κανονισμού:

i) σχέσεις με το Βέλγιο και την Ισπανία:

— Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Επαρχίας Ρηνανίας), Ντίσελντορφ,

- ii) σχέσεις με τη Δανία, τη Φινλανδία και τη Σουηδία:
- Landesversicherungsanstalt Schleswig-Holstein (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Σλέσβιγκ-Χόλσταϊν), Λίμπεκ,
- iii) σχέσεις με την Εσθονία, τη Λεττονία και τη Λιθουανία:
- Landesversicherungsanstalt Mecklenburg-Vorpommern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Μεκλεμβούργου-Δυτικής Πομερανίας), Νοϊμπράντενμπουργκ,
- iv) σχέσεις με τη Γαλλία:
- Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Ρηνανίας-Παλατινάτου), Σπένιερ, ή,
 - στο πλαίσιο της αρμοδιότητας που προβλέπεται στο παράρτημα 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν,
- v) σχέσεις με την Ελλάδα και την Κύπρο:
- Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Βάδης-Βιρτεμβέργης), Καρλσρούη,
- vi) σχέσεις με την Ιταλία:
- Landesversicherungsanstalt Schwaben (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Σουηβίας), Άουγκσμπουργκ, ή,
 - στο πλαίσιο της αρμοδιότητας που προβλέπεται στο παράρτημα 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν,
- vii) σχέσεις με το Λουξεμβούργο:
- Landesversicherungsanstalt Rheinland-Pfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Ρηνανίας-Παλατινάτου), Σπένιερ, ή,
 - στο πλαίσιο της αρμοδιότητας που προβλέπεται στο παράρτημα 2, Landesversicherungsanstalt für das Saarland (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Ζάαρλαντ), Ζάαρμπρικεν,
- viii) σχέσεις με τη Μάλτα:
- Landesversicherungsanstalt Schwaben (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Σουηβίας), Άουγκσμπουργκ,
- ix) σχέσεις με τις Κάτω Χώρες:
- Landesversicherungsanstalt Westfalen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Βεστφαλίας), Μίνστερ,
- x) σχέσεις με την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο:
- Landesversicherungsanstalt Freie und Hansestadt Hamburg (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Ελευθέρης και Χανσεατικής Πόλεως του Αμβούργου), Αμβούργο,
- xi) σχέσεις με την Πολωνία:
- Landesversicherungsanstalt Berlin (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως του Βερολίνου), Βερολίνο,
- xii) σχέσεις με την Πορτογαλία:
- Landesversicherungsanstalt Unterfranken (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφαλίσεως της Κάτω Φραγκονίας), Βίρτσμπουργκ,

xiii) σχέσεις με την Αυστρία:

— Landesversicherungsanstalt Oberbayern (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Άνω Βαυαρίας), Μόναχο,

xiv) σχέσεις με τη Σλοβακία, τη Σλοβενία και την Τσεχική Δημοκρατία:

— Landesversicherungsanstalt Niederbayern-Oberpfalz (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Κάτω Βαυαρίας-Άνω Παλατινάτου), Λάντσχουτ,

xv) σχέσεις με την Ουγγαρία:

— Landesversicherungsanstalt Thüringen (Περιφερειακό Ίδρυμα Ασφάλισης της Θουριγγίας), Ερφούρτη.»

β) Το τμήμα «Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ

1. Ασθένεια και μητρότητα: Eesti Haigekassa (Εσθονικό Ταμείο Ασφάλισης Υγείας)

2. Συντάξεις αναπηρίας, γήρατος και επιζώντων, επιδόματα θανάτου, οικογενειακές και γονεϊκές παροχές:

— Sotsiaalkindlustusamet (Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης)

3. Ανεργία:

— Eesti Töötukassa (Εσθονικό Ταμείο Ασφάλισης Ανεργίας)»

γ) Το τμήμα «ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Γενικά:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»

δ) Το τμήμα «Ζ. ΙΣΠΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Τα σημεία 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Για τις παροχές ανεργίας, εκτός των ναυτιλλομένων:

— Servicio Público de Empleo Estatal. INEM, Madrid (Κρατική Υπηρεσία Απασχόλησης στο Δημόσιο. INEM, Μαδρίτη).

4. Για τις συντάξεις γήρατος και αναπηρίας ως προς το μη ανταποδοτικό τους σκέλος:

— Instituto de Mayores y Servicios Sociales, Madrid (Ινστιτούτο Τρίτης Ηλικίας και Κοινωνικών Υπηρεσιών, Μαδρίτη)».

ε) Το τμήμα «Η. ΓΑΛΛΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η. ΓΑΛΛΙΑ

Για όλους τους κλάδους και τους κινδύνους:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale — Κέντρο ευρωπαϊκών και διεθνών σχέσεων κοινωνικής ασφάλισης (πρώην Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants — Κέντρο κοινωνικής ασφάλισης διακινούμενων εργαζομένων), Παρίσι.»

στ) Το τμήμα «Γ. ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Τα σημεία 4, 5 και 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

- «4. Επίδομα θανάτου: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Επιτροπή Κρατικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης),
5. Ανεργία: Lietuvos darbo birža (Λιθουανικός Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού),
6. Οικογενειακές παροχές: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Επιτροπή Κρατικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης).»

ζ) Το τμήμα «ΙΘ. ΠΟΛΩΝΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΙΘ. ΠΟΛΩΝΙΑ

1. Παροχές σε είδος: Narodowy Fundusz Zdrowia (Εθνικό Ταμείο Υγείας), Βαρσοβία.

2. Παροχές σε χρήμα:

α) για ασθένεια, μητρότητα, αναπηρία, γήρας, θάνατο, εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες:

— Zakład Ubezpieczeń Społecznych — Centrala (Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — ZUS — κεντρικά γραφεία), Βαρσοβία,

— Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego — Centrala (Αγροτικό Ταμείο Κοινωνικής Ασφάλισης — KRUS — κεντρικά γραφεία), Βαρσοβία,

— Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης), Βαρσοβία,

β) για ανεργία:

— Ministerstwo Gospodarki i Pracy (Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας), Βαρσοβία,

γ) οικογενειακές παροχές και λοιπές παροχές χωρίς συνεισφορές:

— Ministerstwo Polityki Społecznej (Υπουργείο Κοινωνικής Πολιτικής), Βαρσοβία.»

η) Το τμήμα «ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ

1. Παροχές σε χρήμα:

α) Ασθένεια και μητρότητα:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα

β) Παροχές αναπηρίας:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα

γ) Παροχές γήρατος:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα

δ) Παροχές επιζώντων:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα

ε) Εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.

στ) Επιδόματα θανάτου:

— Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny (Κεντρική Υπηρεσία Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας), Μπρατισλάβα.

ζ) Ανεργία:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.

η) Οικογενειακές παροχές:

— Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny (Κεντρική Υπηρεσία Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας), Μπρατισλάβα.

2. Παροχές σε είδος:

— Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Μπρατισλάβα.»

θ) Το τμήμα «ΚΔ. ΣΟΥΗΔΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΚΔ. ΣΟΥΗΔΙΑ

1. Για όλους τους κινδύνους εκτός από τις παροχές ανεργίας:

Försäkringskassan (Εθνικός Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων)

2. Για παροχές ανεργίας: Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen, IAF (Επιθεώρηση Ασφάλισης Ανεργίας).»

5. Το παράρτημα 5 τροποποιείται ως εξής:

α) Το τμήμα «9. ΒΕΛΓΙΟ — ΙΤΑΛΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ):

«στ) Συμφωνία της 21.11.2003 σχετικά με τους όρους εκκαθάρισης των αμοιβαίων απαιτήσεων κατά την έννοια των άρθρων 94 και 95 του κανονισμού αριθ. 574/72.»

β) Το τμήμα «102. ΕΣΘΟΝΙΑ — ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«102. ΕΣΘΟΝΙΑ — ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ουδέν.»

γ) Το τμήμα «ΓΕΡΜΑΝΙΑ — ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ» τροποποιείται ως εξής:

Τα στοιχεία ζ) και η) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) Τα άρθρα 2 έως 8 της συμφωνίας για την εφαρμογή της σύμβασης της 18ης Απριλίου 2001 για την κοινωνική ασφάλιση.»

δ) Το τμήμα «87. ΓΕΡΜΑΝΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«87. ΓΕΡΜΑΝΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ουδέν.»

ε) Το τμήμα «126. ΕΛΛΑΔΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«126. ΕΛΛΑΔΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Δεν υπάρχει σύμβαση.»

στ) Το τμήμα «144. ΙΣΠΑΝΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«144. ΙΣΠΑΝΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ουδέν.»

ζ) Το τμήμα «242. ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«242. ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ουδέν.»

η) Το τμήμα «276. ΑΥΣΤΡΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«276. ΑΥΣΤΡΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ουδέν.»

6. Το παράρτημα 7 τροποποιείται ως εξής:

Το τμήμα «ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ: Národná banka Slovenska (Εθνική Τράπεζα της Σλοβακίας), Μπρατισλάβα. Štátna pokladnica (Δημόσιο Ταμείο), Μπρατισλάβα.»

7. Το παράρτημα 9 τροποποιείται ως εξής:

α) Το τμήμα «Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ

Το μέσο ετήσιο κόστος των παροχών σε είδος υπολογίζεται λαμβάνοντας υπόψη τις παροχές που χορηγούνται σύμφωνα με το νόμο περί υγειονομικής ασφάλισης, το νόμο περί οργάνωσης των υγειονομικών υπηρεσιών και το άρθρο 12 του νόμου περί κοινωνικής πρόνοιας (παροχή προσθετικών, ορθοπεδικών και λοιπών συσκευών).»

β) Το τμήμα «ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑ

Το μέσο ετήσιο κόστος των παροχών σε είδος υπολογίζεται λαμβάνοντας υπόψη το γενικό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης που διαχειρίζεται το Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ).»

8. Το παράρτημα 10 τροποποιείται ως εξής:

α) Το τμήμα «Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ε. ΕΣΘΟΝΙΑ

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 14γ, του άρθρου 14δ παράγραφος 3 και του άρθρου 17 του κανονισμού, καθώς και του άρθρου 6 παράγραφος 1, του άρθρου 10β, του άρθρου 11 παράγραφος 1, του άρθρου 11α παράγραφος 1, του άρθρου 12α, του άρθρου 13 παράγραφοι 2 και 3, του άρθρου 14 παράγραφοι 1 έως 3, του άρθρου 17, του άρθρου 38 παράγραφος 1, του άρθρου 70 παράγραφος 1, του άρθρου 82 παράγραφος 2 και του άρθρου 86 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Sotsiaalkindlustusamet (Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης).

2. Για την εφαρμογή του άρθρου 8 και του άρθρου 113 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Eesti Haigekassa (Εθνικό Ταμείο Ασφάλισης Υγείας).

3. Για την εφαρμογή του άρθρου 80 παράγραφος 2 και του άρθρου 81 του κανονισμού εφαρμογής:
 - Eesti Töötukassa (Εσθονικό Ταμείο Ασφαλίσεως Ανεργίας).
 4. Για την εφαρμογή του άρθρου 102 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:
 - α) Ασθένεια, μητρότητα, εργατικά ατυχήματα και επαγγελματικές ασθένειες:
 - Eesti Haigekassa (Εσθονικό Ταμείο Ασφάλισης Υγείας).
 - β) Ανεργία:
 - Eesti Töötukassa (Εσθονικό Ταμείο Ασφαλίσεως Ανεργίας).
 5. Για την εφαρμογή του άρθρου 109 του κανονισμού εφαρμογής:
 - Maksuamet (Φορολογικό Συμβούλιο).
 6. Για την εφαρμογή του άρθρου 110 του κανονισμού εφαρμογής:

Αντίστοιχος αρμόδιος φορέας.»
- β) Το τμήμα «ΣΤ. ΕΛΛΑΔΑ» τροποποιείται ως εξής:
- i) Το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για την εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού εφαρμογής:
 - Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»
 - ii) Το σημείο 2 στοιχείο β) περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) γενικά: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»
 - iii) Το σημείο 3 στοιχεία α), β) και γ) περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) γενικά: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»
 - iv) Το σημείο 4 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) γενικά: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»
 - v) Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Για την εφαρμογή του άρθρου 81 του κανονισμού εφαρμογής:
 - Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»
 - vi) Το σημείο 7 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) για τους μισθωτούς, τους μη μισθωτούς και τους υπαλλήλους των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης:
 - Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.

ii) για τους δημόσιους υπάλληλους:

— Οργανισμός Περιθαλψής Ασφαλισμένων Δημοσίου (ΟΠΑΔ), Αθήνα.»

vii) Το σημείο 8 στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) για τις λοιπές παροχές:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»

viii) Το σημείο 9 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) για τις λοιπές παροχές:

— Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων — Ενιαίο Ταμείο Ασφάλισης Μισθωτών (ΙΚΑ — ΕΤΑΜ), Αθήνα.»

γ) Το τμήμα «Ζ. ΙΣΠΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Τα σημεία 5 και 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Για την εφαρμογή του άρθρου 102 παράγραφος 2 όσον αφορά τις παροχές ανεργίας:

— Servicio Público de Empleo Estatal. INEM, Madrid (Κρατική Υπηρεσία Απασχόλησης στο Δημόσιο. INEM, Μαδρίτη).

6. Για την εφαρμογή του άρθρου 80 παράγραφος 2, του άρθρου 81 και του άρθρου 82 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής, όσον αφορά τις παροχές ανεργίας εκτός των ναυτιλλομένων:

— Direcciones Provinciales del Servicio Público de Empleo Estatal. INEM (Περιφερειακές Διευθύνσεις της Κρατικής Υπηρεσίας Απασχόλησης στο Δημόσιο. INEM).»

δ) Το τμήμα «Η. ΓΑΛΛΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Για την εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο β), του άρθρου 14α παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 17 του κανονισμού:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale (Κέντρο ευρωπαϊκών και διεθνών σχέσεων κοινωνικής ασφάλισης) (πρώην Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants — Κέντρο κοινωνικής ασφάλισης διακινούμενων εργαζομένων), Παρίσι.»

ii) Τα σημεία 8 και 9 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Για τη συνδυασμένη εφαρμογή των άρθρων 36 και 63 του κανονισμού και του άρθρου 102 του κανονισμού εφαρμογής:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale (Κέντρο ευρωπαϊκών και διεθνών σχέσεων κοινωνικής ασφάλισης) (πρώην Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants — Κέντρο κοινωνικής ασφάλισης διακινούμενων εργαζομένων), Παρίσι.

9. Για την εφαρμογή του άρθρου 113 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale (Κέντρο ευρωπαϊκών και διεθνών σχέσεων κοινωνικής ασφάλισης) (πρώην Centre de Sécurité Sociale des Travailleurs Migrants — Κέντρο κοινωνικής ασφάλισης διακινούμενων εργαζομένων), Παρίσι.»

ε) Το τμήμα «Ι. ΙΤΑΛΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

Το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. α) Για την εφαρμογή του άρθρου 17 του κανονισμού:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), περιφερειακά γραφεία.

β) Για την εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 1, του άρθρου 13 παράγραφοι 2 και 3, καθώς και του άρθρου 14 παράγραφοι 1, 2 και 3 του κανονισμού εφαρμογής:

— Istituto nazionale della previdenza sociale (Εθνικό Ίδρυμα Κοινωνικής Πρόνοιας), επαρχιακά γραφεία.»

στ) Το τμήμα «ΙΓ. ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Για την εφαρμογή του άρθρου 80 παράγραφος 2, του άρθρου 81 και του άρθρου 82 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Lietuvos darbo birža (Λιθουανικός Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού).»

ii) Το σημείο 4 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) επιστροφές βάσει του άρθρου 70 παράγραφος 2:

— Lietuvos darbo birža (Λιθουανικός Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού).»

iii) Το σημείο 5 στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) παροχές σε χρήμα βάσει του κεφαλαίου 6 του τίτλου III του κανονισμού:

— Lietuvos darbo birža (Λιθουανικός Οργανισμός Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού).»

ζ) Το τμήμα «ΙΘ. ΠΟΛΩΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 3 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) παροχές σε είδος:

— Narodowy Fundusz Zdrowia (Εθνικό Ταμείο Υγείας), Βαρσοβία.»

ii) Το σημείο 4 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) παροχές σε είδος:

— Narodowy Fundusz Zdrowia (Εθνικό Ταμείο Υγείας), Βαρσοβία.»

iii) Το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Για την εφαρμογή του άρθρου 38 παράγραφος 1 του κανονισμού εφαρμογής:

α) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

— τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο α).

- β) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):
- τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο β)·
- γ) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς:
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ)·
- δ) για τους αστυνομικούς, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κρατικής Προστασίας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Εσωτερικής Ασφάλειας, τους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Πληροφοριών Εξωτερικού (υπηρεσίες δημόσιας ασφάλειας), τους συνοριοφύλακες, τους υπαλλήλους του Γραφείου Κυβερνητικής Ασφάλειας και τα μέλη της Εθνικής Πυροσβεστικής Υπηρεσίας:
- Zakład Emerytalno — Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ)·
- ε) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:
- Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε)·
- στ) για τους δικαστές και τους εισαγγελείς:
- ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης·
- ζ) για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:
- τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο ζ).»
- iv) Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «6. Για την εφαρμογή του άρθρου 70 παράγραφος 1 του κανονισμού εφαρμογής:
- a) μακροχρόνιες παροχές:
- i) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):
- τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο α),
- ii) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):
- τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο β),
- iii) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς:
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ),
- iv) για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 5 στοιχείο δ):
- Zakład Emerytalno — Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ),
- v) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:
- Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε),

vi) για τους δικαστές και τους εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης,

vii) για τα άτομα που έχουν συμπληρώσει αποκλειστικά αλλοδαπές περιόδους ασφάλισης:

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο ζ).»

v) Το σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Για την εφαρμογή του άρθρου 80 παράγραφος 2, του άρθρου 81, του άρθρου 82 παράγραφος 2, του άρθρου 83 παράγραφος 1, του άρθρου 84 παράγραφος 2 και του άρθρου 108 του κανονισμού εφαρμογής:

Wojewódzkie urzędy pracy (γραφεία ευρέσεως εργασίας των βοίβοδάτων) με εδαφική αρμοδιότητα στον τόπο κατοικίας ή διαμονής.»

vi) Το σημείο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Για την εφαρμογή του άρθρου 86 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

Περιφερειακό κέντρο κοινωνικής πολιτικής, αρμόδιο για το δικαιούχο λόγω του τόπου κατοικίας ή διαμονής του.»

vii) Το σημείο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10. Για την εφαρμογή του άρθρου 91 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

α) για την εφαρμογή του άρθρου 77 του κανονισμού:

— Περιφερειακό κέντρο κοινωνικής πολιτικής, αρμόδιο για το δικαιούχο λόγω του τόπου κατοικίας ή διαμονής του·

β) για την εφαρμογή του άρθρου 78 του κανονισμού:

i) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα μισθωτοί ή μη μισθωτοί, εκτός από αυτοαπασχολούμενους αγρότες, και για επαγγελματίες στρατιωτικούς και υπαλλήλους οι οποίοι έχουν συμπληρώσει περιόδους υπηρεσίας διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα κατά τόπους υποκαταστήματα του Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο α),

ii) για άτομα τα οποία υπήρξαν πρόσφατα αυτοαπασχολούμενοι αγρότες και δεν έχουν συμπληρώσει τις περιόδους απασχόλησης που αναφέρονται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο δ) περιπτώσεις i) και ii), στοιχείο ε) περιπτώσεις i) και ii):

τα περιφερειακά υποκαταστήματα του Αγροτικού Ταμείου Κοινωνικής Ασφάλισης (Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego) που αναφέρονται στο παράρτημα 3 σημείο 2 στοιχείο β),

iii) για τους επαγγελματίες στρατιωτικούς:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Στρατού στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο γ),

iv) για τους υπαλλήλους που αναφέρονται στο σημείο 5 στοιχείο δ):

Zakład Emerytalno — Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων του Υπουργείου Εσωτερικών και Δημόσιας Διοίκησης στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο δ),

v) για τους υπαλλήλους σωφρονιστικών ιδρυμάτων:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Υπηρεσία Συντάξεων Σωφρονιστικών Υπαλλήλων στη Βαρσοβία), εάν πρόκειται για τον αρμόδιο φορέα που αναφέρεται στο παράρτημα 2 σημείο 2 στοιχείο ε),

vi) για πρώην δικαστές και εισαγγελείς:

ειδικές υπηρεσίες του Υπουργείου Δικαιοσύνης.»

viii) Το σημείο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«11. Για την εφαρμογή των άρθρων 36 και 63 του κανονισμού και του άρθρου 102 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Narodowy Fundusz Zdrowia (Εθνικό Ταμείο Υγείας), Βαρσοβία.»

η) Το τμήμα «ΚΒ. ΣΛΟΒΑΚΙΑ» τροποποιείται ως εξής:

i) Το σημείο 4 στοιχεία β) και γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) οικογενειακές παροχές:

— Úřady práce, sociálních vecí a rodiny (Υπηρεσίες Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας) που είναι κατά περίπτωση αρμόδιες, ανάλογα με τον τόπο κατοικίας ή διαμονής του αιτούντος·

γ) παροχές ανεργίας:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.»

ii) Το σημείο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Για την εφαρμογή του άρθρου 80 παράγραφος 2, του άρθρου 81 και του άρθρου 82 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.»

iii) Το σημείο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«11. Για την εφαρμογή του άρθρου 91 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής (σε σχέση με την καταβολή παροχών σύμφωνα με τα άρθρα 77 και 78 του κανονισμού):

— Úřady práce, sociálních vecí a rodiny (Υπηρεσίες Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Οικογένειας) που είναι κατά περίπτωση αρμόδιες, ανάλογα με τον τόπο κατοικίας ή διαμονής του αιτούντος.»

iv) Το σημείο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«12. Για την εφαρμογή του άρθρου 102 παράγραφος 2 του κανονισμού εφαρμογής:

α) όσον αφορά τις επιστροφές σύμφωνα με τα άρθρα 36 και 63 του κανονισμού:

Úřad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Μπρατισλάβα

β) όσον αφορά τις επιστροφές σύμφωνα με το άρθρο 70 του κανονισμού:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.»

v) Το σημείο 13 στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) παροχές ανεργίας:

— Sociálna poisťovňa (Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων), Μπρατισλάβα.»

- θ) Το τμήμα «ΚΔ. ΣΟΥΗΔΙΑ» τροποποιείται ως εξής:
- i) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Για την εφαρμογή του άρθρου 14β παράγραφοι 1 και 2, σε περιπτώσεις που ένα άτομο είναι αποσπασμένο στη Σουηδία για περίοδο που υπερβαίνει τους 12 μήνες:

Försäkringskassan i Västra Götaland, sjöfartskontoret (Εθνικός Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων, τοπικό γραφείο στο Västra Götaland, τμήμα ναυτιλλομένων).»
 - ii) Το σημείο 6 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Försäkringskassan (Εθνικός Οργανισμός Κοινωνικών Ασφαλίσεων).»
 - iii) Το σημείο 7 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen, IAF (Επιθεώρηση Ασφάλισης Ανεργίας).»
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 78/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 2005

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001 όσον αφορά τα βαρέα μέταλλα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 315/93 του Συμβουλίου, της 8ης Φεβρουαρίου 1993, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τις προσμείξεις των τροφίμων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Μετά από διαβούλευση με την επιστημονική επιτροπή τροφίμων και την ευρωπαϊκή αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 466/2001 της Επιτροπής⁽²⁾ ορίζει τις μέγιστες τιμές ανοχής για ορισμένες προσμείξεις στα τρόφιμα. Τα μέτρα αυτά, όπως τροποποιήθηκαν ειδικά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 221/2002 της Επιτροπής⁽³⁾, περιλαμβάνουν μέγιστες τιμές ανοχής για τα βαρέα μέταλλα μόλυβδο, κάδμιο και υδράργυρο.
- (2) Είναι ουσιαστικό, για να προστατευθεί η δημόσια υγεία, οι τιμές των προσμείξεων να διατηρούνται σε επίπεδα που δε δημιουργούν ανησυχίες για την υγεία. Οι μέγιστες τιμές ανοχής για το μόλυβδο, το κάδμιο και τον υδράργυρο πρέπει να είναι ασφαλείς και στο κατώτερο ευλόγως εφικτό

επίπεδο με βάση τις ορθές πρακτικές παραγωγής και τις ορθές γεωργικές/αλιευτικές πρακτικές. Με βάση τα νέα στοιχεία σχετικά με τη δυνατότητα επίτευξης των μέγιστων τιμών ανοχής σε ορισμένα υδρόβια είδη, είναι αναγκαίο να αναθεωρηθούν οι σχετικές διατάξεις του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001 για τις προσμείξεις αυτές σε ορισμένα τρόφιμα. Οι αναθεωρημένες διατάξεις διατηρούν υψηλό το επίπεδο προστασίας της υγείας του καταναλωτή.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 466/2001 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Markos KYPRIANOU
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 13.2.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 684/2004 (ΕΕ L 106 της 15.4.2004, σ. 6).

⁽³⁾ ΕΕ L 37 της 7.2.2002, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το τμήμα 3 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001 τροποποιείται ως εξής:

1. Όσον αφορά το **μόλυβδο (Pb)**, τα σημεία 3.1.4, 3.1.4.1 και 3.1.5 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα σημεία:

Προϊόν	Μέγιστη τιμή ανοχής (mg/kg βάρους νωπού προϊό-ντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
«3.1.4. Σάρκα ψαριού ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , εκτός από τα είδη που απαριθμούνται στο σημείο 3.1.4.1.	0,20	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.4.1. Σάρκα των ακόλουθων ψαριών ⁽¹⁾ ⁽²⁾ : σαργός (<i>Diplodus vulgaris</i>) χέλι (<i>Anguilla anguilla</i>) κεφαλόπουλο (<i>Mugil labrosus labrosus</i>) βουτυρόψαρο (<i>Pomadasys benneti</i>) σαυρίδι ή σαμπάνι (<i>Trachurus species</i>) σαρδέλα (<i>Sardina pilchardus</i>) παρόμοια με τη σαρδέλα (<i>Sardinops species</i>) κηλιδωτό λαυράκι (<i>Dicentrarchus punctatus</i>) δικολόγλωσσα (<i>Dicologlossa cuneata</i>)	0,40	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.1.5. Μαλακόστρακα, πλην του φαιού κρέατος των καβουριών και πλην του κρέατος κεφαλιού και θώρακα του αστακού και παρόμοιων μεγάλων μαλακόστρακων (<i>Nephropidae</i> και <i>Palinuridae</i>)	0,50	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ

⁽¹⁾ Όταν το ψάρι πρόκειται να καταναλωθεί ολόκληρο, η μέγιστη τιμή ανοχής ισχύει για ολόκληρο το ψάρι.

⁽²⁾ Το ψάρι όπως ορίζεται στην κατηγορία α) του καταλόγου του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου (ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22).»

2. Όσον αφορά το **κάδμιο (Cd)**, τα σημεία 3.2.5 και 3.2.5.1 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα σημεία και προστίθεται ένα νέο σημείο 3.2.5.2:

Προϊόν	Μέγιστες τιμές ανοχής (mg/kg βάρους νωπού προϊό-ντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
«3.2.5. Σάρκα ψαριού ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , εκτός από τα είδη που απαριθμούνται στα σημεία 3.2.5.1. και 3.2.5.2.	0,05	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.5.1. Σάρκα των ακόλουθων ψαριών ⁽¹⁾ ⁽²⁾ : γαύρος (<i>Engraulis species</i>) παλαμίδα (<i>Sarda sarda</i>) σαργός (<i>Diplodus vulgaris</i>) χέλι (<i>Anguilla anguilla</i>) κεφαλόπουλο (<i>Mugil labrosus labrosus</i>) σαυρίδι ή σαμπάνι (<i>Trachurus species</i>) λούβαρος (<i>Luvanar imperialis</i>) σαρδέλα (<i>Sardina pilchardus</i>) παρόμοια με τη σαρδέλα (<i>Sardinops species</i>) τόννος (<i>Thunnus species, Euthynnus species, Katsuwonus pelamis</i>) δικολόγλωσσα (<i>Dicologlossa cuneata</i>)	0,10	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ
3.2.5.2. Σάρκα ξιφία (<i>Xiphias gladius</i>)	0,30	Οδηγία 2001/22/ΕΚ	Οδηγία 2001/22/ΕΚ

⁽¹⁾ Όταν το ψάρι πρόκειται να καταναλωθεί ολόκληρο, η μέγιστη τιμή ανοχής ισχύει για ολόκληρο το ψάρι.

⁽²⁾ Το ψάρι όπως ορίζεται στην κατηγορία α) του καταλόγου του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου (ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22).»

3. Όσον αφορά τον **υδράργυρο (Hg)**, τα σημεία 3.3.1 και 3.3.1.1 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα σημεία:

Προϊόν	Μέγιστες τιμές ανοχής (mg/kg βάρους νωπού προϊόντος)	Κριτήρια απόδοσης της δειγματοληψίας	Κριτήρια απόδοσης των μεθόδων ανάλυσης
«3.3.1. Αλιευτικά προϊόντα και σάρκα ψαριού ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , εκτός από τα είδη που απαριθμούνται στο σημείο 3.1.1.1.	0,50	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK
3.3.1.1. Σάρκα των ακόλουθων ψαριών ⁽¹⁾ ⁽²⁾ : βατραχόψαρο, πεσκαντρίτσα (<i>Lorhius species</i>) λυκόψαρο του Ατλαντικού (<i>Anarhichas lirus</i>) παλαμίδα (<i>Sarda sarda</i>) χέλι (<i>Anguilla species</i>) καθρεπτόψαρο του Ατλαντικού, καθρεπτόψαρο (<i>Hoplostethus species</i>) γρεναδιέρος (<i>Coryphaenoides rupestris</i>) ιππόγλωσσος ο κοινός (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) τετράπτουρος (<i>Makaira species</i>) ζαγκέτα (<i>Lepidorhombus species</i>) κέφαλος (<i>Mullus species</i>) τούρνα (<i>Esox lucius</i>) μόνοχρωμη παλαμίδα (<i>Oryzopsis unicolor</i>) σύκο της Μεσογείου (<i>Tricopterus minutes</i>) πορτογαλικό σκυλόψαρο (<i>Centroscyllium coelelepis</i>) σελάχι (<i>Raja species</i>) κοκκινόψαρο (<i>Sebastes marinus</i> , <i>S. mentella</i> , <i>S. viviparus</i>) ιστιοφόρο (<i>Istiophorus platypterus</i>) σπαθόψαρο (<i>Lepidopus caudatus</i> , <i>Aphanopus carbo</i>) κεφαλός, λιθρίνι (<i>Pagellus species</i>) καρχαρίας (όλα τα είδη) τζεμπιλίδες (<i>Lepidocybium flavobrunneum</i> , <i>Ruvettus pretiosus</i> , <i>Gempylus serpens</i>) οξύρρυγχος (<i>Acipenser species</i>) ξιφίας (<i>Xiphias gladius</i>) τόννος (<i>Thunnus species</i> , <i>Euthynnus species</i> , <i>Katsuwonus pelamis</i>)	1,0	Οδηγία 2001/22/EK	Οδηγία 2001/22/EK

⁽¹⁾ Όταν το ψάρι πρόκειται να καταναλωθεί ολόκληρο, η μέγιστη τιμή ανοχής ισχύει για ολόκληρο το ψάρι.

⁽²⁾ Το ψάρι όπως ορίζεται στην κατηγορία α) του καταλόγου του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου (ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22).

⁽³⁾ Σάρκα ψαριού και αλιευτικά προϊόντα όπως ορίζονται στην κατηγορία α), γ) και στ) του καταλόγου του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου (ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22)».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 79/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 2005

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρήση γάλακτος, προϊόντων με βάση το γάλα και παραγώγων του γάλακτος, τα οποία ορίζονται ως υλικά της κατηγορίας 3 στον εν λόγω κανονισμό

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο θ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 καθορίζει τους κανόνες περί δημόσιας υγείας και υγείας των ζώων που διέπουν τη συλλογή, τη μεταφορά, την αποθήκευση, το χειρισμό, τη μεταποίηση και τη χρήση ή διάθεση ζωικών υποπροϊόντων, ούτως ώστε τα εν λόγω προϊόντα να μην αποτελέσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία ή την υγεία των ζώων.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 ορίζει κανόνες για τη χρήση ορισμένων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από την παραγωγή προϊόντων τα οποία προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και από πρώην τρόφιμα ζωικής προέλευσης, τα οποία εμπίπτουν στον ορισμό του υλικού της κατηγορίας 3 του εν λόγω κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων του γάλακτος και των προϊόντων με βάση το γάλα που δεν προορίζονται πλέον για ανθρώπινη κατανάλωση. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2004 προβλέπει επίσης τη δυνατότητα χρήσης του υλικού της κατηγορίας 3 με άλλους τρόπους, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στον εν λόγω κανονισμό και κατόπιν γνωμοδότησης της οικείας επιστημονικής επιτροπής.
- (3) Σύμφωνα με τις γνώμες της μόνιμης επιστημονικής επιτροπής του 1996, του 1999 και του 2000, δεν υπάρχουν στοιχεία ότι η σπογγώδης εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών (ΣΕΒ) μεταδίδεται με το γάλα και το ενδεχόμενο κινδύνου από το γάλα θεωρείται αμελητέο. Σε έκθεσή της για την ανάλυση της κατάστασης, της 15ης Μαρτίου 2001, η ομάδα *ad hoc* για τις ΜΣΕ/ΣΕΒ επέμεινε στη γνώμη αυτή.
- (4) Με βάση τις εν λόγω γνώμες, δίνεται στο γάλα, στα προϊόντα με βάση το γάλα και στο πρωτόγαλα παρέκκλιση από

την απαγόρευση σχετικά με τη χορήγηση ζωικών πρωτεϊνών σε εκτρεφόμενα ζώα, τα οποία διατηρούνται, παχύνονται ή εκτρέφονται για την παραγωγή τροφίμων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών⁽²⁾.

- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 δεν εφαρμόζεται στο γάλα σε υγρή μορφή και το πρωτόγαλα που προορίζεται για τελική διάθεση ή χρησιμοποίηση στην εκμετάλλευση κατ'αγωγής. Ο εν λόγω κανονισμός επιτρέπει επίσης τη διασπορά του γάλακτος ή του πρωτογάλακτος στο έδαφος ως λιπάσματος ή βελτιωτικού του εδάφους, εάν η αρμόδια αρχή δεν θεωρεί ότι εγκυμονούν το κίνδυνο διάδοσης σοβαρών μεταδοτικών ασθενειών, δεδομένου ότι τα εκτρεφόμενα ζώα θα μπορούσαν να έχουν πρόσβαση στο έδαφος αυτό και, κατά συνέπεια, να εκτεθούν σε κίνδυνο.
- (6) Βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, τα υλικά της κατηγορίας 3 πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με αυστηρές προϋποθέσεις και η χορήγηση τέτοιου υλικού ως τροφής σε εκτρεφόμενα ζώα επιτρέπεται μόνον κατόπιν μεταποίησης σε εγκεκριμένη εγκατάσταση μεταποίησης για την κατηγορία 3.
- (7) Τα ζωικά υποπροϊόντα που προέρχονται από την παραγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και τα πρώην γαλακτοκομικά προϊόντα παράγονται εν γένει σε εγκαταστάσεις εγκεκριμένες σύμφωνα με την οδηγία 92/46/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1992 για τη θέσπιση των υγειονομικών κανόνων για την παραγωγή και την εμπορία νωπού γάλακτος, θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα⁽³⁾. Τα έτοιμα προς χρήση γαλακτοκομικά προϊόντα εν γένει τοποθετούνται σε συσκευασίες και, συνεπώς, η δυνατότητα επακόλουθης μόλυνσης του προϊόντος είναι ελάχιστη.
- (8) Η Επιτροπή πρέπει να ζητήσει τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων σχετικά με τη δυνατότητα χρησιμοποίησης για τη διατροφή εκτρεφόμενων ζώων, βάσει των απαιτούμενων όρων για την ελαχιστοποίηση των κινδύνων, έτοιμου προς χρήση γάλακτος, προϊόντων με βάση το γάλα και παραγώγων του γάλακτος, τα οποία εμπίπτουν στον ορισμό των υλικών της κατηγορίας 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, («τα προϊόντα»), χωρίς περαιτέρω μεταποίηση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 668/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 112 της 19.4.2004, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1993/2004 (ΕΕ L 344 της 20.11.2004, σ. 12).

⁽³⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

(9) Εκκρεμούσης της γνώμης αυτής και με βάση τις υπάρχουσες επιστημονικές γνώμες και της έκθεσης της επιστημονικής επιτροπής για την υγεία και την ορθή μεταχείριση των ζώων όσον αφορά τη στρατηγική έκτακτου εμβολιασμού για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού το 1999, είναι σκόπιμο να καθοριστούν, σε προσωρινή βάση, ειδικά μέτρα για τη συλλογή, τη μεταφορά, τη μεταποίηση και τη χρησιμοποίηση των προϊόντων.

(10) Πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή στα κράτη μέλη κατάλληλα συστήματα ελέγχου για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό και να ληφθούν κατάλληλα μέτρα στην περίπτωση μη συμμόρφωσης. Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να λαμβάνουν υπόψη, όταν αποφασίζουν τον αριθμό των καταχωρισμένων εκμεταλλεύσεων στις οποίες μπορεί να επιτραπεί να χρησιμοποιούν τα σχετικά προϊόντα, την αξιολόγηση κινδύνου τους όσον αφορά τα σενάρια της καλύτερης και της χειρότερης περίπτωσης, που διενεργούν τα κράτη μέλη κατά την προετοιμασία των σχεδίων έκτακτης ανάγκης τους για επιζωοτικές ασθένειες.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Γενική έγκριση από τα κράτη μέλη

Τα κράτη μέλη εγκρίνουν τη συλλογή, τη μεταφορά, τη μεταποίηση και χρησιμοποίηση καθώς και την αποθήκευση γάλακτος, προϊόντων με βάση το γάλα και παραγώγων του γάλακτος, τα οποία εμπίπτουν στον ορισμό των υλικών της κατηγορίας 3, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχεία ε, στ και ζ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, τα οποία δεν έχουν υποστεί προηγουμένως μεταποίηση σύμφωνα με το κεφάλαιο V του παραρτήματος VII του εν λόγω κανονισμού («τα προϊόντα»), υπό την προϋπόθεση ότι οι δραστηριότητες αυτές και τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Χρησιμοποίηση για τη διατροφή των ζώων μεταποιημένων προϊόντων, ορού γάλακτος και μη μεταποιημένων προϊόντων

1. Τα μεταποιημένα προϊόντα και ο ορός γάλακτος, όπως αναφέρονται στο παράρτημα I, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως ζωοτροφή σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

2. Τα μη μεταποιημένα προϊόντα και άλλα προϊόντα, όπως αναφέρονται στο παράρτημα II, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως ζωοτροφή σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 3

Συλλογή, μεταφορά και αποθήκευση

1. Η συλλογή, η μεταφορά και η αναγνώριση των προϊόντων γίνονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002.

Ωστόσο, το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται στους φορείς εκμετάλλευσης εγκεκριμένων βάσει του άρθρου 10 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ εγκαταστάσεων μεταποίησης γάλακτος στην περίπτωση συλλογής και επιστροφής στις εγκαταστάσεις τους προϊόντων που έχουν προηγουμένως παραδοθεί στους πελάτες τους.

2. Τα προϊόντα αποθηκεύονται στην κατάλληλη θερμοκρασία για να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος για τη δημόσια υγεία ή την υγεία των ζώων:

α) είτε σε ειδική για το σκοπό αυτό μονάδα αποθήκευσης εγκεκριμένη για το σκοπό αυτό σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

β) είτε σε ειδικό για το σκοπό αυτό χωριστό χώρο εγκατάστασης εγκεκριμένης σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ.

3. Τα δείγματα των τελικών προϊόντων που λαμβάνονται κατά την αποθήκευση ή μετά το τέλος της αποθήκευσης πληρούν τουλάχιστον τις μικροβιολογικές προδιαγραφές που ορίζονται στο κεφάλαιο I (Δ) (10) του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002.

Άρθρο 4

Έγκριση, καταχώριση και μέτρα ελέγχου

1. Οι εγκαταστάσεις μεταποίησης γάλακτος που εγκρίνονται βάσει του άρθρου 10 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ και οι εγκαταστάσεις, που εγκρίνονται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντα κανονισμού καταχωρίζονται σε μητρώα για το σκοπό αυτό από την αρμόδια αρχή.

2. Η αρμόδια αρχή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να ελέγχει τη συμμόρφωση των ιδιοκτητών των καταχωρισμένων εγκαταστάσεων με τις απαιτήσεις που ορίζει ο παρών κανονισμός.

Άρθρο 5

Αναστολή της έγκρισης και της καταχώρισης σε μητρώα στην περίπτωση μη συμμόρφωσης

Κάθε έγκριση ή καταχώριση σε μητρώα εκ μέρους της αρμόδιας αρχής βάσει του παρόντα κανονισμού ανακαλείται άμεσα εάν παύσουν να πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζει ο παρών κανονισμός.

Η έγκριση και η καταχώριση μπορούν να αποκατασταθούν μόνον εάν ληφθούν τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα σύμφωνα με τις οδηγίες της αρμόδιας αρχής.

Άρθρο 6

Επανεξέταση

Η Επιτροπή επανεξετάζει τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και τις προσαρμόζει κατάλληλα σύμφωνα με τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων.

Άρθρο 7

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να εφαρμόζεται την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Markos KYPRIANOU
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΛΛΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΟΡΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ, ΟΠΩΣ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 6 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ (θ) ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 1774/2002

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Α. Αφορά τα εξής προϊόντα:

Τα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των υδάτων καθαρισμού, που έχουν έρθει σε επαφή με το νωπό γάλα ή/και το παστεριωμένο γάλα σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι, Α, 4(α) του παραρτήματος Γ της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, το οποίο υποβλήθηκε σε τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες επεξεργασίες:

- α) «πολύ υψηλή θερμοκρασία» (UHT) σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι, Α, 4(β) του παραρτήματος Γ της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ·
- β) αποστείρωση κατά την οποία επιτυγχάνεται τιμή F_c ίση ή μεγαλύτερη του 3 ή η οποία πραγματοποιείται σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι, Α, 4(γ) του παραρτήματος Γ της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ σε θερμοκρασία ίση τουλάχιστον με 115 °C επί 20 λεπτά ή ανάλογη·
- γ) παστερίωση σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι, Α, 4(α) ή αποστείρωση, άλλη εκτός από αυτή που αναφέρεται στο στοιχείο β) του παρόντος τμήματος, σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι, Α, 4(γ) του παραρτήματος Γ της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, η οποία ακολουθείται από:
 - i) στην περίπτωση γάλακτος σε σκόνη ή προϊόντων με βάση το γάλα σε σκόνη, επεξεργασία ξήρανσης· ή
 - ii) στην περίπτωση όξινου προϊόντος γάλακτος, επεξεργασία κατά την οποία ο βαθμός οξύτητας (pH) μειώνεται και διατηρείται τουλάχιστον επί μία ώρα σε επίπεδο κάτω του 6.

Β. Χρήση

Τα προϊόντα, όπως αναφέρονται στο τμήμα Α, μπορούν να χρησιμοποιούνται ως υλικά ζωοτροφών στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και μπορούν να χρησιμοποιούνται σε μεθοριακές περιοχές όπου τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη έχουν συνάψει κοινή συμφωνία για το σκοπό αυτό. Η εγκατάσταση πρέπει να εξασφαλίζει την ανιχνευσιμότητα των προϊόντων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

Α. Αφορά τα προϊόντα:

1. Τα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των υδάτων καθαρισμού, που έχουν έρθει σε επαφή με γάλα που έχει υποστεί μόνον παστερίωση, σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι, Α, 4(α) του παραρτήματος Γ της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, και
2. Ορός γάλακτος από προϊόντα με βάση μη θερμικά επεξεργασμένο γάλα, ο οποίος πρέπει να συλλέγεται τουλάχιστον 16 ώρες μετά την πήξη του γάλακτος και του οποίου ο βαθμός οξύτητας (pH) του που καταγράφεται πρέπει να είναι < 6,0 πριν από την απευθείας αποστολή του στις εγκεκριμένες κτηνοτροφικές εγκαταστάσεις.

Β. Χρήση

Τα προϊόντα και ο ορός γάλακτος που αναφέρονται στο τμήμα Α μπορούν να χρησιμοποιούνται ως υλικό ζωοτροφών στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) αποστέλλονται από εγκατάσταση εγκεκριμένη σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, η οποία εξασφαλίζει την ανιχνευσιμότητα των εν λόγω προϊόντων και
- β) αποστέλλονται σε περιορισμένο αριθμό εγκεκριμένων κτηνοτροφικών εγκαταστάσεων, οι οποίες καθορίζονται με βάση την εκτίμηση του κινδύνου για τα σενάρια της καλύτερης και της χειρότερης περίπτωσης, που διενεργεί το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κατά την προετοιμασία των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για τις επίζωοτικές ασθένειες, και ιδίως τον αφθώδη πυρετό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΑΛΛΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ ΜΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Α. Αφορά τα εξής προϊόντα:

Μη μεταποιημένα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των υδάτων καθαρισμού που έχουν έρθει σε επαφή με νωπό γάλα, και άλλα προϊόντα τα οποία δεν μπορούν να υποβληθούν στις επεξεργασίες που αναφέρονται στα κεφάλαια Ι και ΙΙ του παραρτήματος Ι.

Β. Χρήση

Τα προϊόντα που αναφέρονται στο τμήμα Α μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως υλικά ζωοτροφών στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υπό τις εξής προϋποθέσεις:

- α) αποστέλλονται από εγκατάσταση εγκεκριμένη σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 92/46/ΕΟΚ, η οποία εξασφαλίζει την ανιχνευσιμότητα των εν λόγω προϊόντων και
- β) αποστέλλονται σε περιορισμένο αριθμό εγκεκριμένων κτηνοτροφικών εγκαταστάσεων, οι οποίες καθορίζονται με βάση την εκτίμηση του κινδύνου για τα σενάρια της καλύτερης και της χειρότερης περίπτωσης, που διενεργεί το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κατά την προετοιμασία των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για τις επίζωοτικές ασθένειες, και ιδίως τον αφθώδη πυρετό, και υπό την προϋπόθεση ότι τα ζώα που βρίσκονται στην εγκεκριμένη κτηνοτροφική εκμετάλλευση μπορούν απλώς να μετακινηθούν:
 - i) είτε άμεσα σε σφαγείο που βρίσκεται στο ίδιο κράτος μέλος, ή
 - ii) σε άλλη εκμετάλλευση στο ίδιο κράτος μέλος, για την οποία η αρμόδια αρχή εγγυάται ότι τα ζώα που είναι ευπαθή στον αφθώδη πυρετό επιτρέπεται να εγκαταλείψουν την εκμετάλλευση μόνον
 - α) είτε σύμφωνα με το στοιχείο i) ή
 - β) εάν τα ζώα έχουν αποσταλεί σε εκμετάλλευση η οποία δε χορηγεί ως ζωοτροφή τα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα, ύστερα από περίοδο αναμονής 21 ημερών μετά την εισαγωγή των ζώων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 80/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 2005

για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1517/77 για τον καθορισμό του καταλόγου των
διαφόρων ομάδων ποικιλιών λυκίσκου που καλλιεργούνται στην Κοινότητα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 1971, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λυκίσκου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1517/77 της Επιτροπής⁽²⁾ καθορίζει τις ομάδες ποικιλιών λυκίσκου. Το ποσό της ενίσχυσης στην παραγωγή λυκίσκου είχε διαφοροποιηθεί ανάλογα με τις ποικιλίες αυτές. Το καθεστώς αυτό ενίσχυσης αντικαταστάθηκε από ενίσχυση στο εκτάριο, που είναι η ίδια για όλες τις ποικιλίες, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.

- (2) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1517/77 έχει καταστεί άνευ αντικειμένου, πρέπει να καταργηθεί.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης λυκίσκου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1517/77 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 175 της 4.8.1971, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/2003 (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 18).

(²) ΕΕ L 169 της 7.7.1977, σ. 13· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1159/98 (ΕΕ L 160 της 4.6.1998, σ. 18).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 81/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 2005

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3077/78, περί διαπιστώσεως της ισοτιμίας των βεβαιώσεων, που συνοδεύουν το λυκίσκο που εισάγεται από τρίτες χώρες με τα κοινοτικά πιστοποιητικά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 1971, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λυκίσκου⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού αυτού,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3077/78 της Επιτροπής⁽²⁾ καθορίζει για τις τρίτες χώρες τους οργανισμούς τους αρμόδιους για την έκδοση των βεβαιώσεων που συνοδεύουν το λυκίσκο και τα προϊόντα τα παραγόμενα από το λυκίσκο τα εισαγόμενα από τις χώρες αυτές, που αναγνωρίζονται ως ισοδύναμες προς το πιστοποιητικό το προβλεπόμενο στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.
- (2) Σε συνέχεια της προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας

και της Σλοβακίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι οργανισμοί των νέων αυτών κρατών μελών δεν είναι πλέον αναγκαίο να αναγράφονται στον κατάλογο του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3077/78.

- (3) Είναι συνεπώς σκόπιμο να τροποποιηθεί κατά την έννοια αυτή ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3077/78.
- (4) Τα μέτρα τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης του λυκίσκου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3077/78 αντικαθίσταται από το περιεχόμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ L 175 της 4.8.1971, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/2003 (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 18).

(²) ΕΕ L 367 της 28.12.1978, σ. 28· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/98 (ΕΕ L 70 της 10.3.1998, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΕΚΔΙΔΟΥΝ ΤΙΣ ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ:

Λυκίσκο σε κόνους

Κωδικός ΣΟ: ex 1210

Σκόνη λυκίσκου

Κωδικός ΣΟ: ex 1210

Χυμούς και εκχυλίσματα λυκίσκου

Κωδικός ΣΟ: 1302 13 00

Χώρα καταγωγής	Αρμόδιες υπηρεσίες	Διεύθυνση	Κωδικός	Αριθμός τηλεφώνου	Αριθμός φαξ
Αυστραλία	Quarantine and Quality Assurance Branch Department of Primary Industry and Fisheries	GPO Box 192B Hobart TAS 7001	+61.02.	33-8011	34-6785
	Ovens Research Station Department of Agriculture	PO Box 235 Myrtleford, Victoria 3737	+61.57.	51-1311	51-1702
Βουλγαρία	Institute of Brewing and Hop Production	Gorublјane Sofia 1738	+359.2.	75-4153	75-6194
Καναδάς	Plant Protection Division Animal and Plant Health Directorate Food Production and Inspection Branch Agriculture and Agri-food Canada	Floor 2, West Wing 59, Camelot Drive Napean, Ontario, Canada K1A 0Y9	+1.613	952-8000	991-5612
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	China Tianjin Import & Export Commodity Inspection Bureau	33, Youyi Road Tianjin 300201	+86.22.	432-4143	832-0842
	China Xinjiang Import & Export Commodity Inspection Bureau	Fu 6, Beijing Nan Lu Wulumuqi 830011	+86.991.	484-2708	484-0050
	China Neimenggu Import & Export Commodity Inspection Bureau	Zhaowuda Road Huhehaote 010010	+86.471.	45-1156	45-1163
Νέα Ζηλανδία	Ministry of Agriculture and Fisheries	PO Box 2526 Wellington	+64.4.	472-0367	474-424 472-9071
	Gawthorn Institute	Private Bag Nelson	+64.3.	548-2319	546-9464
Ρουμανία	Cluj-Napoca University of Agricultural Sciences	Strada Manastur no. 3 Cluj-Napoca	+406.	419-8792	419-3792
	Bucharest Institute of Food Chemistry	Strada Garlei no. 1 Sector 1 Bucharest	+40.1.	230-5090	230-0311
Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)	Institut za Ratarstvo I Povrtlarstvo/Zavod sa Hmelj	Yu-21470 Backi Petrovac	+381.21.	780-365	621-212
Νότιος Αφρική	CSIR Food Science and Technology	PO Box 395 0001 Pretoria	+27.12	841-3172	841-3594
Ελβετία	Versuchsstation Schweizerischer Brauereien (VSB)	Engimattstrasse 11 8059 Zürich	+41.1.	201-4244	201-4249
Ουκρανία	Productional-Technical Centre (PTZ) Ukrhmel	Hlebnaja 27 262028 Zhitomie	+7.0412	37-2111	36-7331

Χώρα καταγωγής	Αρμόδιες υπηρεσίες	Διεύθυνση	Κωδικός	Αριθμός τηλεφώνου	Αριθμός φαξ
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Washington Department of Agriculture State Chemical and Hop Lab	2017 South First Street Yakima, WA	+1.509.	575-2759	454-7699
	Idaho Department of Agriculture Hop Inspection Lab	2270 Old Penitentiary Road PO Box 790 Boise, ID 83701	+1.208	334-2623	334-2170
	Oregon Department of Agriculture Commodity Inspection Division	635 Capital Street NE Salem, OR 97310	+1.503.	986-4620	373-1479
	USDA, GIPSA, FGIS	1100 NW Front Avenue PO Box 3837 Portland, OR 97208	+1.503.	231-2056	231-6199
	USDA, GIPSA, FGIS Commodity Testing Laboratory	Building 306, Room 209 BARC-East Beltsville, MD 20705-2325	+1.301	504-9328	504-9200
Ζιμπάμπουε	Standards Association of Zimbabwe	Northern Close Northbridge Park PO Box 2259-Borrowdale Harare	+263.4.	88-2021/2	88-2020

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 82/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 19ης Ιανουαρίου 2005****όσον αφορά την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τη ζάχαρη και τα μείγματα ζάχαρης και κακάου με σώρευση καταγωγής ΑΚΕ/ΥΧΕ και ΕΚ/ΥΧΕ**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των Υπερπόντιων Χωρών και Εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 192/2002 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 2002, για τις λεπτομέρειες έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για τη ζάχαρη και τα μείγματα ζάχαρης και κακάου με σώρευση καταγωγής ΑΚΕ/ΥΧΕ ή ΕΚ/ΥΧΕ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 4 του παραρτήματος ΙΙΙ της απόφασης 2001/822/ΕΚ είναι αποδεκτή η σώρευση καταγωγής ΑΚΕ/ΥΧΕ/ΕΚ για τα προϊόντα που υπάγονται στο κεφάλαιο 17 και στις δασμολογικές διακρίσεις 1806 10 30 και 1806 10 90 με όριο τους 28 000 τόνους ετήσιας ποσότητας ζάχαρης.

- (2) Στις εθνικές αρχές κατατέθηκαν αιτήσεις, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 192/2002 για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής, για συνολική ποσότητα 112 000 τόνων, που υπερβαίνει την ποσότητα που καθορίστηκε από την απόφαση 2001/822/ΕΚ.

- (3) Η Επιτροπή πρέπει συνεπώς να καθορίσει το συντελεστή μείωσης για την έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής και να αναστείλει την κατάθεση νέων αιτήσεων πιστοποιητικών για το έτος 2005,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Γίνονται δεκτές οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν έως τις 7 Ιανουαρίου 2005 σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 192/2002, έως ποσοστό 25 % της ποσότητας που ζητήθηκε.

Άρθρο 2

Αναστέλλεται η κατάθεση νέων αιτήσεων για το έτος 2005.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 55· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 96/2004 (ΕΕ L 15 της 22.1.2004, σ. 3).

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Σεπτεμβρίου 2004

για το διορισμό μέλους βρετανικής ιθαγένειας της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

(2005/30/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 259,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 167,

την απόφαση 2002/758/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 2002 για το διορισμό των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 2002 έως 20 Σεπτεμβρίου 2006 ⁽¹⁾,

εκτιμώντας ότι μετά την παραίτηση του κ. David FEICKERT, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 22 Ιουλίου 2003, έχει κενωθεί μια θέση μέλους στην προαναφερόμενη Επιτροπή,

έχοντας υπόψη την υποψηφιότητα που πρότεινε η βρετανική κυβέρνηση,

έχοντας λάβει τη γνώμη της Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Peter COLDRICK διορίζεται μέλος της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, σε αντικατάσταση του κ. David FEICKERT και για το υπόλοιπο της θητείας του, δηλαδή έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2006.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 24 Σεπτεμβρίου 2004.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. J. BRINKHORST

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 21.9.2002, σ. 9.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 24ης Σεπτεμβρίου 2004****για το διορισμό ενός τακτικού και ενός αναπληρωματικού μέλους από τις Κάτω Χώρες στην Επιτροπή των Περιφερειών**

(2005/31/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 263,

την πρόταση της ολλανδικής Κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) την απόφαση 2002/60/EK του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2002 για το διορισμό των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽¹⁾.
- (2) ότι έχει κενωθεί μία θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών, συνεπεία της παραίτησής του κ. Wim VAN GELDER που γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 6 Σεπτεμβρίου 2004, και μια θέση αναπληρωματικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών, η οποία κενώθηκε συνεπεία της προτάσεως του κ. Onno HOES ως τακτικού μέλους,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Διορίζονται μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών:

α) ως τακτικό μέλος:

ο κ. Onno HOES,

Gedeputeerde van de provincie Noord-Brabant,

προς αντικατάσταση του κ. Wim VAN GELDER

β) ως αναπληρωματικό μέλος:

ο κ. Wim VAN GELDER,

Commissaris van de Koningin in de provincie Zeeland,

προς αντικατάσταση του κ. Onno HOES

για το υπόλοιπο της τρέχουσας θητείας τους, δηλαδή έως τις 25 Ιανουαρίου 2006.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2004.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. J. BRINKHORST

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 26.1.2002, σ. 38.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 24ης Σεπτεμβρίου 2004****για το διορισμό ενός τακτικού μέλους από τη Γερμανία στην Επιτροπή των Περιφερειών**

(2005/32/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 263,

την πρόταση της γερμανικής Κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Την απόφαση 2002/60/EK του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2002 ⁽¹⁾ για το διορισμό των τακτικών και των αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών,
- (2) Ότι έχει κενωθεί μία θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών, συνεπεία της παραίτησής του κ. Hans KAISER, που γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 6 Σεπτεμβρίου 2004,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Gerold WUCHERPFENNIG, Minister für Bundes- und Europaangelegenheiten und Chef der Thüringer Staatskanzlei, διορίζεται τακτικό μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών προς αντικατάσταση του κ. Hans KAISER, για το υπόλοιπο της θητείας του, δηλαδή έως τις 25 Ιανουαρίου 2006.

Έγινε στις Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2004.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

L. J. BRINKHORST

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 26.1.2002, σ. 38.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιανουαρίου 2005

για την τροποποίηση της απόφασης 2001/556/ΕΚ σχετικά με τη συμπερίληψη εγκαταστάσεων της Ινδίας στους προσωρινούς πίνακες εγκαταστάσεων τρίτων χωρών, από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές ζελατίνης με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 4543]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2005/33/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1995, σχετικά με τις λεπτομέρειες κατάρτισης, για μια μεταβατική περίοδο, προσωρινών πινάκων εγκαταστάσεων τρίτων χωρών, από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, προϊόντα αλιείας ή ζώντα διθύρα μαλάκια⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2001/556/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2001, για την κατάρτιση προσωρινών πινάκων εγκαταστάσεων τρίτων χωρών, από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές ζελατίνης με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο⁽²⁾ καθορίζει προσωρινούς πίνακες εγκαταστάσεων τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν ζελατίνη που προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.
- (2) Η Ινδία υπέβαλε κατάλογο των εγκαταστάσεων που παράγουν ζελατίνη που προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο για τις οποίες οι αρμόδιες αρχές πιστοποιούν τη συμμόρφωση των εγκαταστάσεων με τους κοινοτικούς κανόνες.
- (3) Κατά συνέπεια, οι εγκαταστάσεις αυτές πρέπει να συμπεριληφθούν στους πίνακες που καθορίζονται στην απόφαση 2001/556/ΕΚ.
- (4) Οι εισαγωγές από αυτές τις εγκαταστάσεις δεν είναι επιλέξιμες για τους μειωμένους υλικούς ελέγχους που προβλέπει

η οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες⁽³⁾, επειδή δεν έχουν ακόμη διεξαχθεί επιτόπιες επιθεωρήσεις.

- (5) Επομένως, η απόφαση 2001/556/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2001/556/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 23 Ιανουαρίου 2005.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Markos KYPRIANOU
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 243 της 11.10.1995, σ. 17· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33).

⁽²⁾ ΕΕ L 200 της 25.7.2001, σ. 23· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003 (ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 381).

⁽³⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα προστίθεται το ακόλουθο κείμενο σύμφωνα με την αλφαβητική σειρά του κωδικού ISO:

«País: India/Země: Indie/Land: Indien/Land: Indien/Riik: India/Χώρα: Ινδία/Country: India/Pays: Inde/Paese: India/Valsts: Indija/Salis: Indija/Ország: India/Pajjiz: Indja/Land: Indië/Państwo: Indie/País: Índia/Krajina: India/Država: Indija/Maa: Intia/Land: Indien

1	2	3	4
CAPEXIL/WR/PLANT REGN./ O&G/2001-2002/01	Narmada Gelatines Ltd	Jabalpur	Madhya Pradesh
CAPEXIL/SR/PLANT REGN./ O&G/2002-2003/01	Kerala Chemicals & Proteins Ltd, Gelatine Division	Kochi	Kerala
CAPEXIL/WR/PLANT REGN./ O&G/2002-2003/02	Sterling Gelatine	Village Karakhadi	Gujarat
CAPEXIL/WR/PLANT REGN./ O&G/2002-2003/03	Raymon Patel Gelatine Pvt. Ltd	Vasad	Gujarat»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιανουαρίου 2005

σχετικά με τη θέσπιση εναρμονισμένων προτύπων για τον έλεγχο ορισμένων καταλοίπων σε προϊόντα ζωικής προέλευσης που εισάγονται από τρίτες χώρες

[κοινοποιήθηκε υπό τον αριθμό E(2004) 4992]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2005/34/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 97/78/EK του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5 και το άρθρο 17 παράγραφος 7,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επίσημων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 63 παράγραφος 1 στοιχείο ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 97/78/EK απαιτεί κάθε παρτίδα που εισάγεται από τρίτη χώρα να υπόκειται σε κτηνιατρικούς ελέγχους. Οι έλεγχοι αυτοί είναι δυνατό να περιλαμβάνουν αναλυτικές δοκιμές για κατάλοιπα φαρμακολογικά δραστικών ουσιών, για να διαπιστωθεί εάν οι παρτίδες πληρούν τις απαιτήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας.
- (2) Τα ανώτατα όρια καταλοίπων που εφαρμόζονται στους ελέγχους των τροφίμων, σύμφωνα με την οδηγία 96/23/EK του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, περί λήψεως μέτρων ελέγχου για ορισμένες ουσίες και τα κατάλοιπά τους σε ζώα και στα προϊόντα τους και καταργήσεως των οδηγιών 85/358/ΕΟΚ και 86/469/ΕΟΚ και των αποφάσεων 89/187/ΕΟΚ και 91/664/ΕΟΚ⁽²⁾, έχουν θεσπιστεί για τις φαρμακολογικά δραστικές ουσίες από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τη θέσπιση κοινοτικής διαδικασίας για τον καθορισμό ανώτατων ορίων καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης⁽³⁾. Τα ανώτατα όρια καταλοίπων εφαρμόζονται στις εισαγόμενες παρτίδες.

- (3) Ωστόσο, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 δεν προβλέπει ανώτατα όρια καταλοίπων για όλες τις ουσίες, και ιδιαίτερα για εκείνες τις ουσίες των οποίων η χρήση απαγορεύεται ή δεν έχει εγκριθεί στην Κοινότητα. Για τις ουσίες αυτές, η παρουσία οποιουδήποτε ποσοστού καταλοίπου μπορεί να αποτελεί αιτία για να απορριφθεί ή να καταστραφεί η συγκεκριμένη παρτίδα κατά την εισαγωγή.
- (4) Η Κοινότητα πρέπει να θεσπίσει μια εναρμονισμένη προσέγγιση για τον έλεγχο των καταλοίπων ουσιών που απαγορεύονται ή δεν έχουν εγκριθεί στην Κοινότητα στις εισαγόμενες παρτίδες.
- (5) Τα ελάχιστα απαιτούμενα όρια επίδοσης (MRPL), που καθορίστηκαν σύμφωνα με την απόφαση 2002/657/EK της Επιτροπής, της 12ης Αυγούστου 2002, για εφαρμογή της οδηγίας 96/23/EK του Συμβουλίου σχετικά με την επίδοση των αναλυτικών μεθόδων και την ερμηνεία των αποτελεσμάτων⁽⁴⁾, έχουν εγκριθεί ως πρότυπα επίδοσης που εγγυώνται τον αποτελεσματικό έλεγχο εκ μέρους της κοινοτικής νομοθεσίας κατά την εξέταση επίσημων δειγμάτων σχετικά με την παρουσία ορισμένων απαγορευμένων ή μη εγκεκριμένων ουσιών· τα MRPL αντιστοιχούν στο μέσο όριο επάνω από το οποίο η ανίχνευση μιας ουσίας ή των καταλοίπων της μπορεί να θεωρηθεί μεθοδολογικά αιτιολογημένη.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων⁽⁵⁾, σύμφωνα και με τις «Αρχές εργασίας για την ανάλυση του κινδύνου»⁽⁶⁾ του Codex Alimentarius, απαιτεί η νομοθεσία για τα τρόφιμα να βασίζεται σε παράγοντες συναφείς προς το υπό εξέταση θέμα, όπως είναι η δυνατότητα διεξαγωγής ελέγχων.
- (7) Επομένως, η μεμονωμένη ανίχνευση καταλοίπων μιας ουσίας κάτω από τα MRPL που καθορίζονται στην απόφαση 2002/657/EK δεν πρέπει να θεωρείται άμεσα ανησυχητική, αλλά πρέπει να παρακολουθείται από τα κράτη μέλη, και τα MRPL πρέπει να εφαρμόζονται, όπου υπάρχουν, ως σημείο αναφοράς με σκοπό να εξασφαλίζεται η εναρμονισμένη εφαρμογή της οδηγίας 97/78/EK.

(1) ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1).

(2) ΕΕ L 125 της 23.5.1996, σ. 10· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

(3) ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2232/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 379 της 24.12.2004, σ. 71).

(4) ΕΕ L 221 της 17.8.2002, σ. 8· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/25/EK (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 38).

(5) ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1642/2003 (ΕΕ L 245 της 29.9.2003, σ. 4).

(6) Διαθέσιμο στη διεύθυνση: ftp://ftp.fao.org/codex/alinorm03/A103_33e.pdf

- (8) Όταν από τα αποτελέσματα των αναλυτικών δοκιμών διαπιστώνεται η ύπαρξη καταλοίπων μιας ουσίας για την οποία έχουν καθοριστεί MRPL σύμφωνα με την απόφαση 2002/657/EK, και ενόσω εκκρεμεί η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 έως την 1η Ιανουαρίου 2006, πρέπει να καθοριστούν με ακρίβεια τα μέτρα που θα πρέπει να ληφθούν, λαμβανομένων υπόψη της σοβαρότητας της απειλής που είναι πιθανόν να δημιουργεί η παρτίδα για την ανθρώπινη υγεία και των διατάξεων των οδηγιών 96/23/EK και 97/78/EK και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002.
- (9) Τα κράτη μέλη πρέπει, ιδίως, να παρακολουθούν τις εισαγωγές για τυχόν ενδείξεις επαναλαμβανόμενων προβλημάτων, επειδή κάτι τέτοιο μπορεί να σημαίνει κακή χρήση μιας συγκεκριμένης ουσίας ή αμέλεια όσον αφορά τις εγγυήσεις που πρέπει να παρέχουν οι τρίτες χώρες σχετικά με την παραγωγή τροφίμων που προορίζονται για εισαγωγή στην Κοινότητα. Τα κράτη μέλη πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τα επαναλαμβανόμενα προβλήματα.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής της απόφασης

1. Η παρούσα απόφαση ορίζει τα σημεία αναφοράς για τη λήψη μέτρων σχετικά με τα κατάλοιπα ουσιών για τις οποίες έχουν καθοριστεί MRPL, σύμφωνα με την απόφαση 2002/657/EK, όταν οι αναλυτικές δοκιμές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία 97/78/EK σε εισαγόμενες παρτίδες προϊόντων ζωικής προέλευσης επιβεβαιώνουν την ύπαρξη τέτοιου είδους καταλοίπων, καθώς και τα μέτρα που θα πρέπει να ακολουθηθούν την επιβεβαίωση αυτή.
2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στις αναλυτικές δοκιμές που πραγματοποιούνται είτε τακτικά είτε λόγω ειδικών διαδικασιών εντατικών ελέγχων είτε ως μέτρο ασφάλειας σε παρτίδες προϊόντων ζωικής προέλευσης που εισάγονται από τρίτες χώρες.

Άρθρο 2

Σημεία αναφοράς για τη λήψη μέτρων

Για τον έλεγχο των καταλοίπων ορισμένων ουσιών των οποίων η χρήση απαγορεύεται ή δεν έχει εγκριθεί στην Κοινότητα, τα ελάχιστα απαιτούμενα όρια επίδοσης (MRPL) που ορίζονται στο παράρτημα II της απόφασης 2002/657/EK χρησιμοποιούνται ως σημεία αναφοράς για τη λήψη μέτρων ανεξάρτητα από την ύλη που εξετάζεται.

Άρθρο 3

Μέτρα σε περίπτωση επιβεβαιωμένης ύπαρξης απαγορευμένης ή μη εγκεκριμένης ουσίας

1. Όταν τα αποτελέσματα των αναλυτικών δοκιμών είναι ίσα ή υπερβαίνουν τα MRPL που ορίζονται στην απόφαση 2002/657/EK, η συγκεκριμένη παρτίδα θεωρείται μη συμμορφούμενη προς την κοινοτική νομοθεσία.

2. Ενόσω εκκρεμεί η εφαρμογή των άρθρων 19 έως 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 έως την 1η Ιανουαρίου 2006, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κρατούν επισήμως τις μη συμμορφούμενες παρτίδες που προέρχονται από τρίτες χώρες και, μετά από ακρόαση των υπευθύνων των επιχειρήσεων τροφίμων για τις συγκεκριμένες παρτίδες, λαμβάνουν τα ακόλουθα μέτρα:

α) διατάσσουν οι παρτίδες αυτές να καταστραφούν ή να αποσταλούν εκ νέου εκτός της Κοινότητας σύμφωνα με την παράγραφο 3·

β) εάν οι παρτίδες έχουν ήδη διατεθεί στην αγορά, αποσύρουν τις παρτίδες πριν λάβουν κάποιο από τα μέτρα που προαναφέρονται.

3. Οι αρμόδιες αρχές επιτρέπουν την εκ νέου αποστολή των παρτίδων μόνον εάν:

α) ο προορισμός έχει συμφωνηθεί με τον υπεύθυνο της επιχείρησης τροφίμων ή ζωοτροφών που είναι αρμόδιος για την παρτίδα·

β) ο υπεύθυνος της επιχείρησης τροφίμων έχει προηγουμένως ενημερώσει την αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προέλευσης ή της τρίτης χώρας προορισμού, εάν είναι διαφορετική, σχετικά με τους λόγους και τις περιστάσεις που δεν επιτρέπουν τη διάθεση των συγκεκριμένων παρτίδων στην αγορά της Κοινότητας και

γ) όταν η τρίτη χώρα προορισμού δεν είναι η τρίτη χώρα προέλευσης, η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προορισμού έχει ενημερώσει την αρμόδια αρχή σχετικά με την ετοιμότητά της να δεχτεί τις παρτίδες.

4. Με την επιφύλαξη των εθνικών κανόνων των κρατών μελών που αφορούν την αναθεώρηση των διοικητικών αποφάσεων, η εκ νέου αποστολή πρέπει να πραγματοποιηθεί σε χρονικό διάστημα έως 60 ημερών από την ημέρα κατά την οποία η αρμόδια αρχή αποφάσισε τον προορισμό της παρτίδας, εκτός εάν έχουν ξεκινήσει νομικές ενέργειες. Εάν, μετά τη λήξη της περιόδου των 60 ημερών, δεν πραγματοποιηθεί η εκ νέου αποστολή, η παρτίδα πρέπει να καταστραφεί, εκτός εάν η αρμόδια αρχή είναι ικανοποιημένη από την αιτιολόγηση της καθυστέρησης.

5. Εάν τα αποτελέσματα των αναλυτικών δοκιμών που έγιναν στα προϊόντα είναι χαμηλότερα των MRPL που ορίζονται στην απόφαση 2002/657/EK, τα προϊόντα δεν απαγορεύεται να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα. Η αρμόδια αρχή διατηρεί αρχείο με τα ευρήματα σε περίπτωση επαναλαμβανόμενου προβλήματος. Εάν τα αποτελέσματα των αναλυτικών δοκιμών σε προϊόντα της ίδιας προέλευσης εμφανίζουν επαναλαμβανόμενο μοντέλο το οποίο υποδηλώνει την πιθανότητα ύπαρξης προβλήματος σε σχέση με μία ή περισσότερες από τις απαγορευμένες ή μη εγκεκριμένες ουσίες, συμπεριλαμβανομένης π.χ. της καταγραφής τεσσάρων ή περισσότερων επιβεβαιωμένων αποτελεσμάτων κάτω από τα σημεία αναφοράς για τη λήψη μέτρων για την ίδια ουσία στις εισαγωγές από μια συγκεκριμένη προέλευση μέσα σε χρονικό διάστημα έξι μηνών, η αρμόδια αρχή ενημερώνει την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων. Η Επιτροπή εφιστά την προσοχή των αρμόδιων αρχών της χώρας ή των χωρών προέλευσης σχετικά με το συγκεκριμένο θέμα και κάνει τις κατάλληλες προτάσεις.

6. Ο υπεύθυνος της επιχείρησης τροφίμων ή ζωοτροφών που είναι αρμόδιος για την παρτίδα ή ο εκπρόσωπός του επιβαρύνονται

με το κόστος στο οποίο υποβλήθηκαν οι αρμόδιες αρχές για τις δραστηριότητες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 19 Φεβρουαρίου 2005.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Markos KYPRIANOU
Μέλος της Επιτροπής